



เรียนรู้เพื่อรับใช้สังคม

การศึกษาสภาพการณ์ปัจจุบันของการสอนภาษาจีนออนไลน์ใน  
ประเทศไทย : กรณีศึกษาศูนย์แลกเปลี่ยนความร่วมมือทางภาษา  
ในโรงเรียนภาคตะวันออกเฉียงเหนือของไทย

RESEARCH ON THE CURRENT SITUATION OF ONLINE CHINESE  
TEACHING IN THAILAND : A CASE STUDY OF THE SCHOOLS  
IN NORTHEAST THAILAND

泰国线上中文教学现状研究——以语言合作交流  
中心泰东北地区学校为例

LI HUI  
(李会)

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา  
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)  
วิทยาลัยจีนศึกษา มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

พ.ศ. 2565

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

การศึกษาสภาพการณ์ปัจจุบันของการสอนภาษาจีนออนไลน์ในประเทศไทย : กรณีศึกษา  
ศูนย์แลกเปลี่ยนความร่วมมือทางภาษาในโรงเรียนภาคตะวันออกเฉียงเหนือของไทย  
RESEARCH ON THE CURRENT SITUATION OF ONLINE CHINESE  
TEACHING IN THAILAND : A CASE STUDY OF THE SCHOOLS  
IN NORTHEAST THAILAND

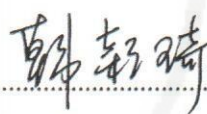
泰国线上中文教学现状研究——以语言合作交流中心  
泰东北地区学校为例

LI HUI (李会)

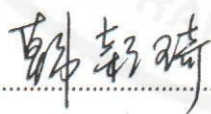
ได้รับพิจารณาอนุมัติให้วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา  
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)  
สอบวันที่ 23 เมษายน พ.ศ. 2565



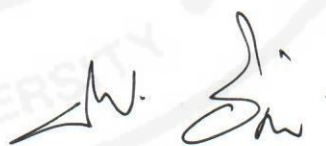
อาจารย์ ดร. หทัย แซ่เจี๋ย  
ประธานกรรมการสอบ



Prof. Dr. Han Yingqi  
อาจารย์ที่ปรึกษา



Prof. Dr. Han Yingqi  
กรรมการสอบ



ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ชนesc อิมสำราญ  
ประธานหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต  
(การสอนภาษาจีน)



Assoc. Prof. Dr. Li Chao  
กรรมการสอบ



ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ชนesc อิมสำราญ  
คณบดีวิทยาลัยจีนศึกษา

**RESEARCH ON THE CURRENT SITUATION OF ONLINE CHINESE  
TEACHING IN THAILAND : A CASE STUDY OF THE SCHOOLS  
IN NORTHEAST THAILAND**

Li Hui

Master of Arts (Teaching Chinese)

Thesis Advisory Committee: Prof. Dr. Han Yingqi

**ABSTRACT**

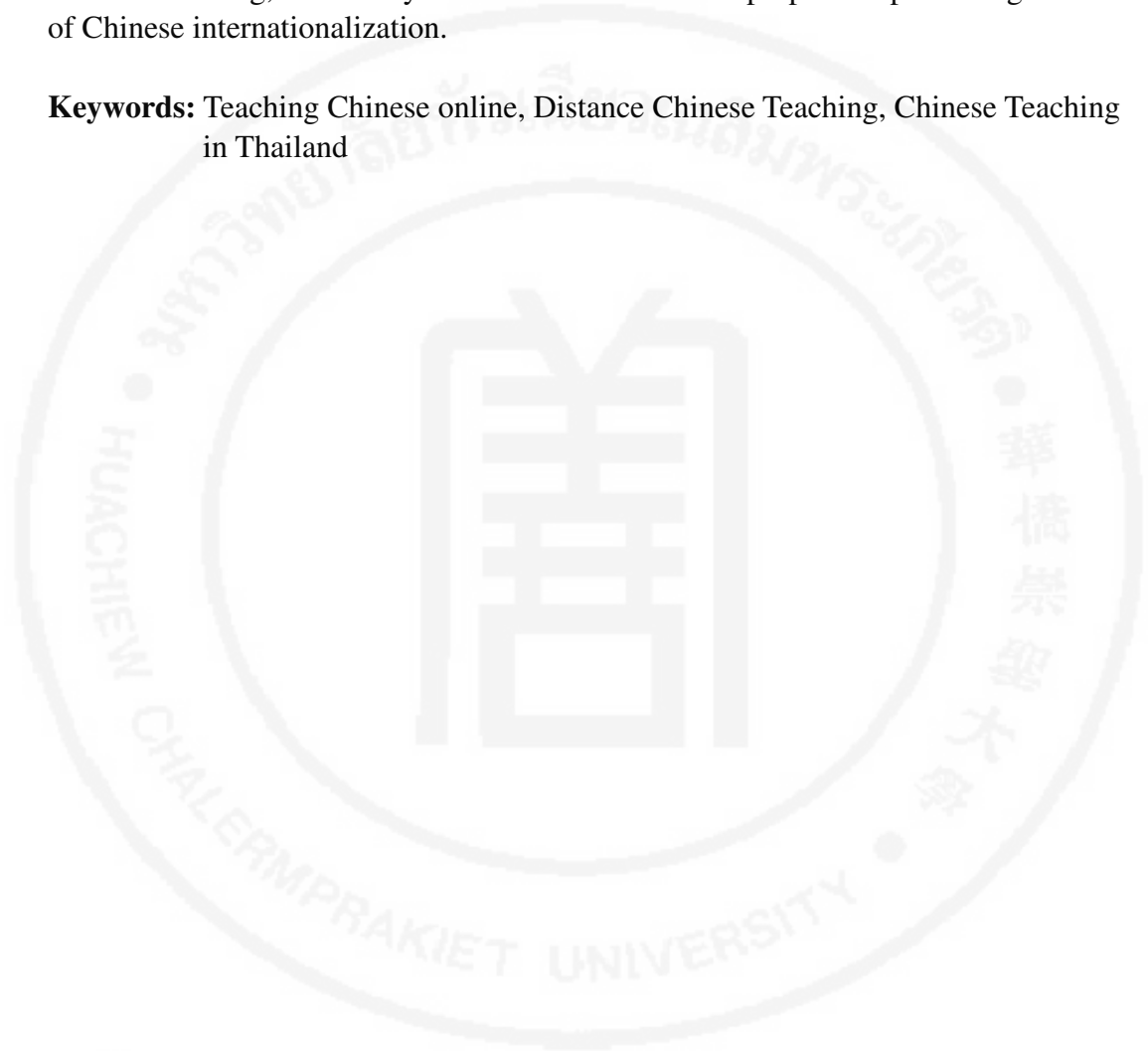
People all over the world are continually enthusiastic about learning Chinese, and thus, Chinese education is developing dramatically. However, the COVID-19 pandemic is raging, and it continues to spread around the world and greatly affects international communication. Chinese education is facing great challenges. While the epidemic continues to pose problems, the common global strategy is that "Classes can be suspended, while learning will continue". In these unique circumstances, everywhere people are exploring new patterns of teaching. The Internet has played a huge role in this process. Many countries have started online teaching, including Chinese teaching. Thailand is the country where Chinese teaching develops the most successfully overseas. During the pandemic, the Center for Chinese Language Education and Cooperation is constantly exploring new models which are suitable for online teaching in Thailand. As a result, the Distance Chinese Teaching Project came into being.

This thesis is written on the basis of the author's own Chinese online practice. The first chapter describes the developing process and the characteristics of "Distance Chinese Teaching" Project in the Center for Language Education and Cooperation. The second chapter uses a questionnaire survey and analyzes the status of online teaching in northeast Thailand under the "Distance Chinese Teaching" project of the Center for Language Education and Cooperation. The third chapter recorded and analyzed the author's online teaching practice in Triam Udom Suksa Pattanakarn Ubon Ratchathani School. Chapter four analyzes the current situation of online Chinese teaching in Thailand. Focusing on the emerged problems in online Chinese teaching, Chapter five offers feasible suggestions for the "Distance Chinese Teaching" project of the Center for Language Education and Cooperation, online Chinese teachers and Thai schools.

This thesis focuses on the current situation of online teaching practice in Triam Udom Suksa Pattanakarn Ubon Ratchathani School, and also looks into the current situation of online teaching in 22 schools in northeast Thailand under the "Distance Chinese Teaching" project of the Center for Language Education and Cooperation. Based on this study, the author describes the current situation of online Chinese teaching in Thailand and provides researchers the data about the current situation of online Chinese teaching in Thailand. Furthermore, the author puts forward some existing problems in the current situation of online Chinese teaching in Thailand and offers his opinions and suggestions, which can provide some references for Center for

Language Education and Cooperation to promote and improve this project. At the same time, this study can help the volunteers who will participate in the Distance Chinese teaching project in Thailand to achieve a better understanding about the current teaching situation, and help them to be calmer in the face of the challenges of online teaching, and to consistently improve their ability to implement Distance Chinese teaching, and finally achieve the fundamental purpose of promoting the cause of Chinese internationalization.

**Keywords:** Teaching Chinese online, Distance Chinese Teaching, Chinese Teaching in Thailand



# 泰国线上中文教学现状研究——以语言合作交流中心 泰东北地区学校为例

李会

文学硕士学位（汉语教学）

指导教师：韩颖琦 教授

## 摘要

全球人民学习中文的热情不减，中文教育飞速发展，但是新冠疫情也来势汹汹，新冠疫情持续在全球范围内蔓延，国际间的交流受到了很大的影响，中文教育迎来了巨大的挑战。虽然疫情肆虐，但“停课不停学”是全世界的共同选择，全世界都在探索疫情下的教学模式，探索过程中，互联网在其中发挥了巨大的作用，各国纷纷开启了线上教学。中文教育也一样，开启了线上中文教学之路。泰国是开展中文教学最顺利的国家，疫情当下，中国语言合作交流中心也在不断在探索适合泰国线上教学的新模式，泰国远程中文教学项目应运而生。

本文通过笔者的亲身实践为基础撰文，第一章对语言合作交流中心“远程中文教学”项目的发展历程和项目特点进行了阐述；第二章对语言合作交流中心“远程中文教学”项目泰东北地区线上教学现状进行了问卷调查和调查分析；第三章对笔者在乌汶德梁中学的线上教学实践进行了记录和分析；第四章对泰国线上中文教学现状进行了分析；第五章针对泰国线上中文教学出现的问题，对语言合作交流中心“远程中文教学”项目、线上中文教师、泰方学校提出可行性的建议。

笔者以在乌汶德梁中学的线上教学实践现状为点，以语言合作交流中心“远程中文教学”项目泰东北地区 22 所学校线上教学现状为面，对泰国线上汉语教学现状进行描述，为研究者们提供一份泰国线上中文教学现状的资料，同时提出一些目前泰国线上中文教学现状中存在的问题，给出笔者的看法和建议，可以为语言合作中心对此项目的推广和精进提供一些参考。同时，此研究可以让将要参与泰国远程中文教学项目的志愿者更加了解泰国远程中文教学现状，面对线上教学的考验更加从容，不断提远程中文教学能力，最终达到推广中国汉语国际事业的根本目的。

**关键词：**线上中文 远程中文 泰国中文

# 目 录

ABSTRACT	I
摘 要	III
目 录	IV
绪 论	1
<b>第一章 语言合作交流中心“远程中文教学”项目背景</b>	<b>7</b>
第一节 语言合作交流中心“远程中文教学”项目的发展历程	7
第二节 语言合作交流中心“远程中文教学”项目的特点	8
<b>第二章 语言合作交流中心“远程中文教学”项目泰东北地区教学现状     问卷调查与分析</b>	<b>9</b>
第一节 泰东北地区学校线上中文教师基本信息	9
第二节 泰东北地区学校线上教学实施情况	12
第三节 泰东北地区线上中文教师线上教学实践分析	14
<b>第三章 乌汶德梁中学线上中文实践分析</b>	<b>19</b>
第一节 乌汶德梁中学基本情况	19
第二节 乌汶德梁中学中文教学现状	19
第三节 乌汶德梁中学线上中文实践情况	20
第四节 乌汶德梁中学线上中文教学实践反思	29
<b>第四章 乌汶德梁中学线上中文实践分析</b>	<b>31</b>
第一节 互动问题	31
第二节 课堂监管问题	31
第三节 网络技术及授课平台问题	32
第四节 教学评测问题	34
第五节 沟通渠道问题	34
第六节 网络资源利用率问题	35
<b>第五章 泰国线上中文教学建议</b>	<b>36</b>
第一节 对语言合作交流中心“远程中文教学”项目的建议	36
第二节 对老师的建议	37
第三节 对泰方学校的建议	38
结 语	40
致 谢	41
参 考 文 献	42

附录

44

论文发表同意书

48



# 绪论

## 一、选题背景及意义

### （一）选题背景

随着中国影响力的提高，学习中文的人数在不断攀升，“汉语热”风靡全球。越来越多的国家将中文纳入国家统一考试中。汉语教育飞速发展，但是新冠疫情也来势汹汹，新冠疫情持续在全球范围内蔓延，国际间的交流受到了很大的影响，中文教育与其他国际间的项目一样，不可避免地受到了的影响，迎来了巨大的挑战：学习中文的人数在不断增加，但开展中文教学困难。

虽然疫情肆虐，但“停课不停学”是全世界的共同选择，全世界都在探索疫情下的教学模式，互联网在其中发挥了巨大的作用。各国纷纷开启了线上教学，中文教育也一样，开启了线上中文教学之路。

但值得一提的是，中文教育是一个国际间的项目，一直受到空间、时间的影响，因此早就已经开始在探索线上中文教学之路，已经兴起了很多线上中文教学平台，有很多的中小型民营平台，如悟空中文、锦灵中文、lingoice、唐风汉语、思睿道汉语等。也不乏有一些公立大型的平台，如：网络孔子学院、北京语言大学的网上北语、全球中文学习平台等。二者皆利用互联网的优势打破了时空的限制，各有各的优势。公立大型的平台有大量免费资源，提供免费的视频公开课和资源学习库，教学内容完善，师资队伍强大，但这样的平台不能做到实时交互授课，平台资源更新也较慢。中小型民营平台规模较小，采取线上直播教学的方式，充分利用互联网优势，与学生进行实时互动，并能够满足学生的个性化需求。但这样的平台规模较小，面向的人群有限，且资源不免费，教师的质量也难以保证。因此，虽然已有很多平台兴起，无论是公立大型平台还是中小型民营平台，均不适用于普遍的、大范围的泰国学校间的中文教学。

中文教育在泰国一直推进很顺利，泰国是全球孔子学院最密集、中文教学发展最迅速的国家之一，尽管受疫情影响，但是泰国各孔子学院（课堂）依旧在卓然有效地开展工作，不断在探索新模式，泰国线上中文教学项目应运而生：即中国教师志愿者通过线上对泰国学生进行中文教学。

### （二）选题意义

疫情环境下，传统的线下教学模式受到了阻碍，顺应时代，迎接挑战是必经之路。线上教学是“停课不停学”的有效手段，中文同其他学科一样，也需要顺应时代，迎接挑战，但与其他学科相比，如英文，中文线上教学的起步时



间较晚，时刻面临着考验，但研究并不足，此时，对线上汉语教学进行相关研究，可以丰富泰国线上中文教学研究，为线上中文教学提供理论支撑。

此外，泰国教育部与中国语言合作交流中心的远程中文教学项目于 2021 年 11 月首次开展，尚未有人对此项目有研究，而笔者作为本次项目的参与者，希望能通过对亲身经历的客观记录与调查，对泰国线上汉语教学现状进行描述，为研究者们提供一份泰国线上中文教学现状的资料，同时提出一些目前泰国线上中文教学现状中存在的问题，给出笔者的看法和建议，可以为语言合作中心对此项目的推广和精进提供一些参考。同时，此研究可以让将要参与泰国远程中文教学项目的志愿者教师更加了解泰国远程中文教学现状，面对线上教学的考验更加从容，不断提升远程中文教学能力，最终达到推广中国汉语国际事业的根本目的。

## 二、研究综述

2020 年初，突如其来的新冠肺炎疫情席卷全球，国际汉语教育作为一项“具有国际敏感性”的事业，受到了前所未有的冲击和影响，引起了学术界的高度关注。语合中心的泰国远程中文教学项目于 2021 年 11 月开设，还未见关于此项目的相关文献。但是关于线上教学，学者们发表了各类学术论文和学术讨论，积极探讨国际汉语教育面临的挑战和机遇。

关于线上中文教育的研究主要可分为两种类型，一是着眼于大处，研究汉语教育学科未来发展方向，探讨汉语教育学科遇到的难题并提出解决策略；二是着眼于细微处，研究线上中文教学的具体办法，探讨如何进行线上中文教学，为互动难、监管难等常见问题提供教学策略。关于泰国线上中文的研究多着眼于细微处。

关于宏观的研究：

陆俭明（2020）等人，在《新冠疫情下的汉语国际教育：挑战与对策》大家（下）》中为汉语国际教育的蓬勃发展提出了两个可行性建议。第一个是增强中国的吸引力，让越来越多的人来中国学习汉语，从而改变对中国落后、贫穷的刻板印象。第二个是加快研发新型的汉语国际教育的教学资源，比如要创新适合线上教学的录课方式。

王辉（2021）在《疫情影响下的国际中文教育：问题与对策》中，从宏观和微观两个角度建立了一个分析框架，探讨了疫情下国际汉语教育和网络汉语教学面临的问题，并提出了对策。宏观环境的变化给国际汉语教育带来的问题包括：国际政治剧变导致的发展方向和资源配置；全球经济衰退导致资金

短缺和市场长短不一；突出的社会文化差异导致的国际理解和舆论博弈；技术变革加速导致的数字鸿沟和人机关系。网络汉语教学的微观层面问题主要包括：教师信息素养不足、学习者参与不足、教学模式有限、教学平台不完善、教学管理困难等。应对宏观环境变化的应对策略包括：重视危机管理、加强市场化运作、聚焦语言主营业务、整合现代技术等。在微观层面上，可采取的策略包括：提高教师的信息素养、增强学习者的主动性、优化教学模式、完善教学平台、加强教学管理和服务等。

崔希亮（2020）在《全球突发公共卫生事件背景下的汉语教学》中提出：应科学、合理地评价疫情带来的影响，并提出应对这些影响的策略。其从第二语言教学方法和教学模式的回顾入手，探讨全球突发公共卫生事件背景下全球汉语教学面临的各种问题，并提出当前和后疫情时代汉语国际教育发展的对策。

文秋芳，杨佳（2020）在《从新冠疫情下的语言国际教育比较看国际中文在线教育的战略价值》中，以海外在线中文教育机构与孔子学院进行对比。从比较的角度，总结分析我国国际汉语网络教育存在的不足，努力提高网络教学质量，以更好地应对重大突发公共事件；其次，通过总结中国的经验，将网络语言教育的发展作为一项长期战略来突破一些西方国家对中国国际汉语教育的遏制。

王海峰（2020）在《复杂形势下的中文教育国际化之路》中，描述出了当前国际形势的复杂性，并为中文教育国际化提出了建议与思考：把握全球中文的发展方向，以使中文教育本土化得以实现；寻找符合当前疫情下的传播理念，同时整合汉语国际教育的教学资源；着眼于基础教育，加强对低龄学生中文水平的培养；推进数字教学，拓宽中文教育的传播渠道。

郭晶，吴应辉（2021）在《大变局下汉语国际传播的国际政治风险、机遇与战略调整》中阐释了汉语在国际间传播深刻受到国际政治风险影响，面对这样的风险和挑战，郭晶，吴应辉提出国际中文教学需要明确目标，其中包括长远的目标以及近期的目标；要对资源配置进行优化，可优先支持发展中国家；汉语传播的重点可从基础教育转向高端教育；帮助发展中国家加强中文教育顶层设计；进一步推动世界各国在汉语教学中发挥更重要的作用。

关于微观的研究：

李蒙（2021）在《对泰国初级商务汉语线上教学实践分析——以博仁大学经贸中文系一年级为例》中，对初级商务汉语教学的特点进行了介绍，阐述了线上中文教学的特点、分类。对学习者的汉语水平、学习习惯、网络学习状况

以及预期的网络教学方法和课堂练习形式进行了调查，并设计了教学计划，进行教学实践。最后，通过问卷调查和测试评估对教学效果进行评价和反映，发现问题，总结经验。

黄冬丽，许芸青（2022）在《泰国线上中文口语教学研究——论“翻转课堂”的应用》中，从线上课程的角度，对影响学生中文学习的内部因素和外部因素进行了分析。其中，内部因素主要包括三种：学习动机、学习态度和主体性格；外部因素主要包括：网络环境、课堂语言环境和教学管理。同时，对目前从事语文教学的100名教师进行了问卷调查。调查发现，在线中文教学中普遍存在两个问题：一是网络环境问题；二是课堂互动问题。针对目前的困难，黄冬丽，许芸青建议在线上中文教学中采用“翻转课堂”模式，在线上中文口语课堂中采用“视频直播+直播”模式。

王璐贤（2021）在泰国线上初级汉语综合课《苹果一斤多少钱》教学设计中，针对《汉语教程》（北京语言大学出版社）第八课《苹果多少钱一斤》，以泰国初级汉语学习者作为教学对象，进行了线上综合课教学设计。

李宇明等人（2020）在《新冠疫情下的汉语国际教育：挑战与对策大家谈（上）》中，对新冠疫情下的汉语国际教育面临的挑战做出了陈述，如教学模式、教学方法、教学管理、教学资源闲置等挑战。学者们也提出了很多的解决办法，如：线下教学观念与社交软件适当结合、教学资源“云端化”、翻转课堂“常态化”、教学过程“可重复化”、小班教学走向“迷你化”、教师数字素养需要“迭代化”等。

吴勇毅（2020）在《国际中文教育“十四五”展望》中，对汉语国际教育“十四五”发展提出了一些方法：“走出去”到“融进去”、从普及化到专业型、从通用到职场、从外派到本土。

巴丹（2021），等人在《汉语国际教育线上教学模式与方法大家谈》中，为如何构建“多元互动的线上教学模式”提出了一些方法：交际至上，更新互动理念、多层共商，丰富互动层次、因材施教，精设互动任务、优势互补，实现多平台互动、优势互补。

赵杨（2021）在《汉语国际教育的“变”与“不变”》中提出，现在的汉语国际教育产生了很多变化，线上中文教学让教学环境和教师角色也有了变化，对教师提出了很多新要求，如需要具备信息技术能力、筛选资源能力。教材变得数字化、教学法也需要随之变化。但不变的是汉语国际教育事业的出发点和归宿不变，教育的目的也不变。

朱奕洁（2021）在《基于脚手架理论的线上汉语二语泰国初级口语课教学设计——以南奔颂恩学校高中生为例》中，以脚手架式教学理论为及基础，为泰国南奔颂恩国立中学线上口语练习设计了3个课时，从语音、词汇、语法、篇章衔接四个角度搭建了脚手架和撤离，对该校传统的口语教学做出了新的探索。

林秀琴，吴琳琳（2020）在《关于线上国际中文教学的调查与思考》中，采用问卷调查的方式，对线上中文老师进行了调查，分析线上国际汉语教育的实施情况，展现出线上中文教学面临的问题，并提出建议与思考。

徐来，陈钰，施好婕（2020）《国际学生汉语课程线上学习体验调查分析——以国内某高校国际学生为例》中，以华东地区某知名高校的留学生群体（包括学术性学生和非学术性语言学生）为调查对象，通过描述性统计和文本分析，了解留学生在线教学的体验，并着重分析导致留学生网上消极学习体验的各种因素，从而为学校 and 教师提出对策和建议，以改善留学生网上学习体验，提高其学习效率。

肖莉，李彩霞（2020）在《疫情背景下初级汉语文化课教学实践研究——以十二生肖主题课为例》中，针对疫情背景下海外小学汉语学习者文化教学中存在的实际问题，从教育心理学、认知心理学、学习心理学和社会心理学的角度出发，对这一主题进行了教学设计和实践研究，并就教学平台的选择、目标设置、教学内容的选择等方面提出了一些建议，也对教学策略的制定，以及教学方案的设计进行了展望。

总体来看，研究微观层面的文献较多，这些研究大多是实证研究，系统性和理论性有待加强；研究宏观层面的文献较少，观点基本统一，在论述的角度和研究的方法上稍有差异。

### 三、研究内容与方法

#### （一）研究内容

本文主要研究以下几个方面的内容：

1. 对语言合作交流中心泰国远程中文教学项目进行简单梳理。
2. 对语言合作交流中心泰国远程中文教学项目泰国东北地区的线上中文教学进行问卷调查，并进行分析。
3. 以笔者线上中文教学实践作为案例分析，细致展现出泰国线上中文教学现状。
4. 对泰国线上中文教学现状进行描述。

5. 对泰国线上中文教学现状提出一些建议。

## （二）研究方法

1. 问卷调查法：对语言合作交流中心“远程中文教学”项目泰东北地区的22所学校的远程中文教师进行问卷调查，展现出该地区线上中文教学的基本情况，如班级人数、课型、上课频率、教材等，并进行结果分析与统计。

2. 个案分析法：在总体的分析的基础上，选择笔者授课的学校：乌汶德梁中学进行分析，分析笔者任教学校的线上中文教学现状，总结出有代表性的特点，以管窥泰国线上中文教学出现的问题，为泰国后续线上中文教学后续的发展提供有效建议和意见。

3. 访谈法：为了进行深入地研究，以及为了弥补问卷中未涉及到的问题，本研究采用了个别访谈法，与笔者任教学校的本土中文教师、泰东北二区管理老师、本片区的5位老师、参与本项目的其他片区10位中文教师进行了访谈，使研究更加科学、深入且能够真实反映泰国线上学中文教学中存在的问题。

4. 课堂观察记录法：笔者切实参与了语言合作交流中心“远程中文教学”项目。在进行线上教学时，对学生的课堂表现进行观察，并随时记录教学。笔者对观察结果以及教学笔记进行了分析与总结，以便更加清晰真实地展示泰国线上中文教学的现状。

# 第一章 语言合作交流中心“远程中文教学”项目背景

## 第一节 语言合作交流中心“远程中文教学”项目的发展历程

2004年6月，中国开始与国外机构合作在海外设立孔子学院。乌兹别克斯坦塔什干国立东方学院孔子学院、美国马里兰大学孔子学院、肯尼亚内罗毕大学孔子学院合作协议签署，分别成为亚洲、美洲、非洲第一所签约成立的孔子学院。2004年11月24日，全球首家孔子学院在韩国首尔成立，韩国首尔孔子学院正式挂牌，成为全球第一所启动运行的孔子学院。2005年3月，比利时布鲁塞尔孔子学院、澳大利亚西澳大学孔子学院合作协议签署，成为欧洲、大洋洲第一所签约成立的孔子学院。2006年7月，召开第一届全球孔子学院大会。2007年1月，成立孔子学院总部。2007年4月，建立由中外双方代表共同组成的孔子学院总部理事会。2009年3月，《孔子学院》中英文对照版期刊创刊。2010年7月，《孔子学院》中法文、中西文、中俄文、中日文、中韩文、中泰文、中阿文对照版期刊创刊。2014年3月，《孔子学院》中德文、中意文、中葡文对照版期刊创刊。2014年9月，设立孔子学院日。2020年6月，孔子学院总部更名为教育部中外语言交流合作中心，不再负责孔子学院事务；中国国际中文教育基金会注册成立，获得孔子学院商标的独占使用许可，开始以品牌授权模式运作孔子学院。2021年9月，设立孔子学院院长纪念奖章。

2020年6月，孔子学院总部更名为教育部中外语言交流合作中心，简称语合中心。回看语合中心发展的十几年，是不断发展创新的十几年，语合中心顺应国际中文教育大趋势、大潮流，推动国际中文教育事业不断实现新突破、取得新发展，不断踏上新台阶。语合中心用实际行动在响应“停课不停学”的号召，在疫情期间，语合中心也在稳步开展工作，寻求创新，大力开展线上中文教学。2020年3月，语合中心推出“中文联盟”云服务教学平台，向全世界的中文学习者免费开放中文教学资源。“中文联盟”（CCU）已开设340余门网络课程、16000余节课，为全球210多个国家和地区的汉语教学机构以及500多所孔子学院提供在线教学服务，在全拥有球2000多万汉语学习者。

2020年年底，语合中心创新性地开始实施远程中文教学项目，这是一个全新的项目，但是语合中心科学规划发展，大胆行动，招募了280余名中国高校国际中文教育专业在读研究生等人员，为泰国近200所中小学提供在线中文教学服务，有效缓解了泰国中文师资紧缺问题。

## 第二节 语言合作交流中心“远程中文教学”项目的特点

### 1. 依托网络实时交互

语合中心在疫情期间不断探索新模式，大力推动线上中文教学事业。在语合中心推出远程中文教学项目前，中国已经有很多线上中文教学平台：公立大型平台以及中小型民营平台皆有。但是公立大型平台难以实现直播交互式中文教学，中小型民营平台不能实现免费面向广大语言学习者。语合中心对泰的远程中文教学项目有效地解决了以上两种类型平台的问题，语合中心与泰国教育部合作，向泰国近 200 所中小学提供在线实时中文教学。依托网络进行实时交互式教学，打破时间空间限制，真正做到了“不停学”、“不停教”、“不停考”。

### 2. 师资专业度有保障

语合中心对泰远程中文教学项目的师资来源有三个：往届志愿者、待派志愿者、国内高校在读研究生。往届志愿者多为 2019 年的志愿者，他们是曾经外派到泰国的志愿者，已经有教授泰国学生的经验。待派志愿者是 2020 年选拔并培训完成的志愿者，但因为疫情原因没有派出成功。往届志愿者和待派志愿者都是语合中心层层选拔出来的，有过硬的中文专业知识和较强的中文教学能力，还擅长一些常见的中华才艺。他们当中有本科生、也有研究生，均为应届毕业生。而参与本次远程教学项目的第三类教师是：国内高校在读研究生，他们正处在实习阶段，语合中心与各高校联系合作，高校选派在读研究生至此项目实习，课程结束后开具实习证明。以上三种类型的教师均有专业度的保障，即语合中心对泰远程中文教学项目具备师资专业度有保障的特点。

### 3. 面向的学校多，学生广

上面已经提到无论是公立大型平台还是中小型民营平台，均不适用于普遍的、大范围的泰国学校间的中文教学。而语合中心探索出来的对泰远程中文教学项目有效综合了二者的优点，能保障师资队伍，能满足学校提出来的个性化需求，面向的学校多（近 200 所中小学），学生广，并且能进行实时互动。不得不说，这是一次成功的尝试，短期内有效缓解了泰国中文老师紧缺的问题。

## 第二章 语言合作交流中心“远程中文教学”项目 泰东北地区教学现状问卷调查与分析

### 第一节 泰东北地区学校线上中文教师基本信息

语合中心远程中文教学项目将教师们进行分片区管理，笔者分到的是泰东北地区，被分到此片区的老师一共 22 人，本片区参与此项目的一共有 22 所学校。笔者通过问卷调查的方式，对泰东北地区的线上中文教师进行了调研，调查问卷回收率百分之百，调查问卷有效率百分之百。调查结果如下：

#### 一、教师来源

远程中文教学项目泰东北地区一共 22 位志愿者教师，其中有 6 人是往届志愿者，占比 27.3%，待派志愿者有 5 人，占比 22.7%，在读研究生 10 人，占比 45.5%，在职教师 1 人，占比 4.5%。可以看出本片区志愿者教师在读研究生占比较大。

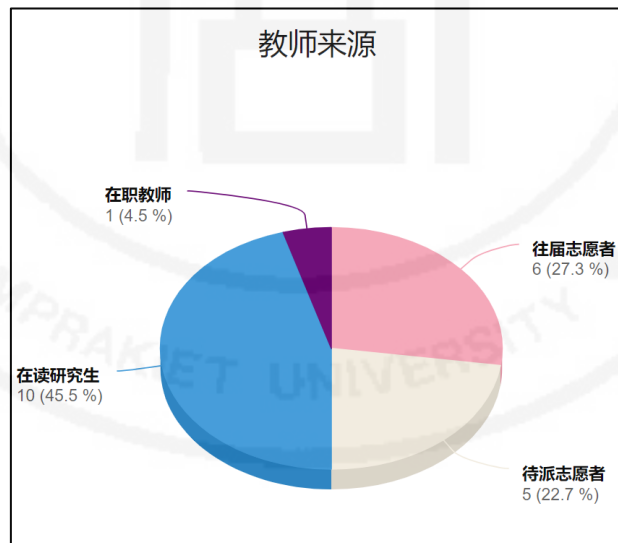


图 1 泰东北地区志愿者教师来源



## 二、教师专业及国际汉语教师资格证持有情况

22 人中，有 19 人的专业是汉语国际教育专业，占比 86.36%；2 人是外语专业，占比 9.09%；一人是其他（汉语言文学）专业，占比 4.55%。其中，外语专业的 2 人及汉语言文学专业的 1 人是往届志愿者。可以看出汉语国际教育专业占绝大多数，专业对口。专业不对口的 3 人是往届志愿者，有教学经验。22 人中，持有国际汉语教师资格证的教师有 14 人，占比 63.64%；未持有国际汉语教师资格证的教师有 8 人，占比 36.36%。

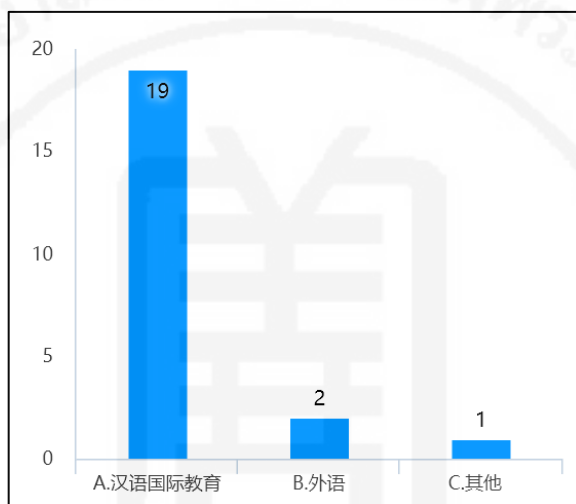


图 2 泰东北地区志愿者教师所学专业

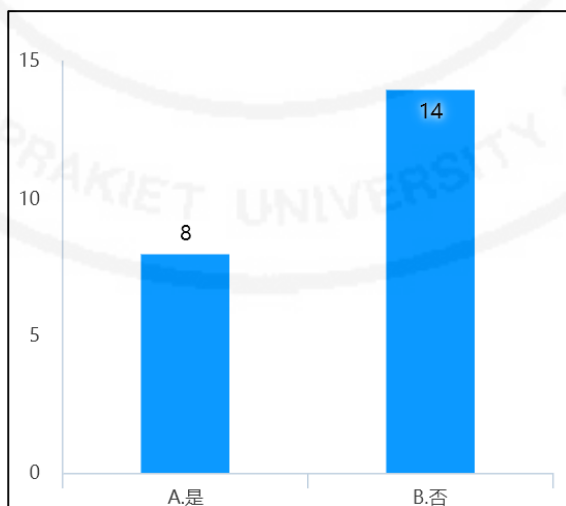


图 3 国际汉语教师资格证持有情况

### 三、教师教学经验

关于教学经验，笔者分别调查了老师们的线下教学经验和线上教学经验，调查显示，关于线下教学经验：线下教学经验在 1 年以下的有 7 人，占比 31.82%；线下教学经验在 1 年到 2 年的有 7 人，占比 31.82%；线下教学经验在 2 年到 5 年的有 1 人，占比 4.54%；线下教学经验在 5 年以上的有 0 人，占比 0%；无线下教学经验的有 7 人，占比 31.82%；综上，68.18%的教师有线下教学经验。

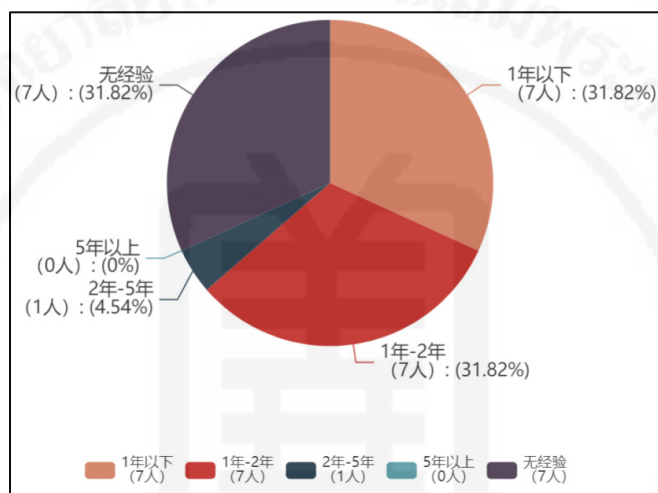


图 4 泰东北地区志愿者教师线下教学经验时长

关于线上教学经验：线上教学经验在 1 年以下的有 14 人，占比 63.63%；线上教学经验在 1 年到 2 年的有 5 人，占比 22.73%；线上教学经验在 2 年以上的有 0 人，占比 0%；无线上教学经验的有 3 人，占比 13.64%；综上，86.36%的教师有线上教学经验，但是教学经验时长均为 2 年以下。

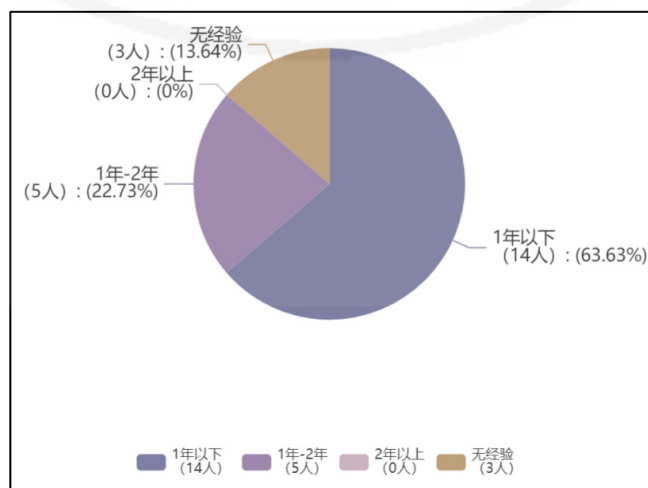


图 5 泰东北地区志愿者教师线上教学经验时长

## 第二节 泰东北地区学校线上教学实施情况

### 一、教学软件使用

本地区的教师们选择的上课软件主要为腾讯会议，有 19 位老师使用该平台，占比 86.64%。有少数 3 位老师选择了别的平台，1 位老师选择了 Google meeting，1 位老师选择了 Zoom，1 位老师选择了钉钉。笔者选择使用的也是腾讯会议，腾讯会议、Google meet、Zoom、钉钉，笔者均在其他线上教学场景中使用，依据笔者个人使用感受，在中国大陆地区，使用腾讯会议较稳定，腾讯会议的线上功能也基本满足线上授课需要。

表 1 泰东北地区志愿者线上教学软件使用情况

授课平台	人数	占比
腾讯会议	19	86.64%
Google meet	1	4.5%
Zoom	1	4.5%
钉钉	1	4.5%

### 二、教学对象

关于教学对象的调查，笔者设置的是多选题，通过调查得知，有 8 位志愿者教师的教学对象包括小学生，有 8 位志愿者教师的教学对象包括初中生，有 16 位志愿者教师的教学对象包括高学生。教学对象包含高中生的教师较多，占比 53.3%。究其原因，在与志愿者教师、泰方老师的访谈中得知，因为是线上教学，中国老师与学生之间存在语言障碍，因此任教学学校在分配教学对象时，会尽量安排有中文基础的学生。并且，有些学生的中文水平较好，已经学习到较难的语法和地道的中文表达，更需要中国老师进行指导。

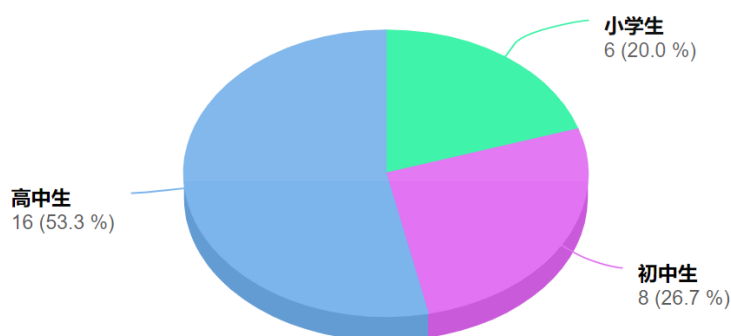


图 6 泰东北地区志愿者线上教学对象

### 三、课程性质

22所学校中，有9所学校将中文课设置成专业课，2所学校将中文课设置成兴趣课，11所学校开设的中文课程中，既有专业课也有兴趣课。将中文课开设成专业课的学校较多，占比90.91%。

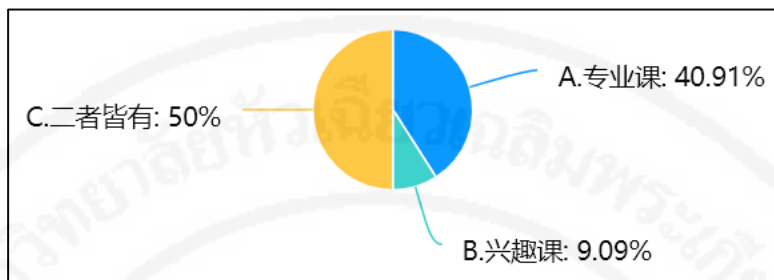


图7 泰东北地区汉语课程性质开设情况

### 四、教材选择及的教授班级数量

笔者对本片区老师们使用的教材，进行了调查，调查结果显示，使用《体验汉语》教材的老师最多，有9人。其次是《发展汉语》，有5人使用。此外，老师们还使用了以下中文教材：《HSK》、《快乐汉语》、《汉语阅读教程》、《YCT标准教程》、《汉语听力速成》、《汉语》、《新目标汉语口语》、《汉语口语速成》、《汉语听力教程》、《博雅汉语》、《汉语教程》、《成功之路》、自编教材。根据调查结果可以看出老师们使用的教材种类繁多，仅22所学校，就出现了15种教材。学校的教学目标不同，选用的教材也不同。

除了教材选用不同，老师们所教授的班级数量也大不相同。差异比较大的是，有老师仅教授一个班级，有老师却教授18个班级。22位老师中，教授6个班级的老师最多。与教材选择一样，老师们教授的班级数量差别也很大，班级数量差距大，每个班级每周的上课频率也就不同，教学方式自然也不能相同。

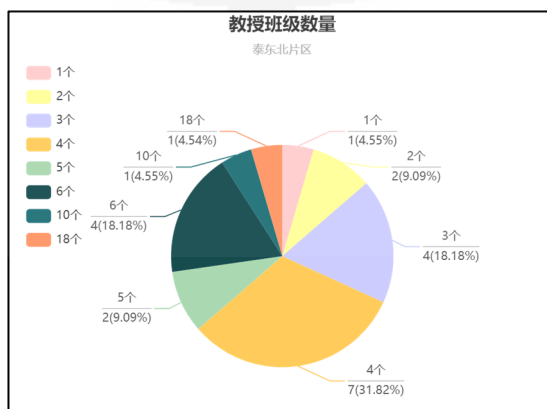


图8 泰东北地区志愿者授课班级数量

### 第三节 泰东北地区线上中文教师线上教学实践分析

#### 一、泰东北地区教师线上使用情况调查

笔者对泰东北地区的 22 名老师进行了线上使用情况调查，主要包含四个问题，一是老师认为线上中文教学的优势，二是老师认为线上中文教学的劣势，三是老师线上中文教学遇到的困难，四是老师认为什么策略能够改善线上中文教学。下面对调查结果作出分析：

关于老师认为线上中文教学的优势，90.91%的老师（20 位）认为线上中文教学的优势包括充分利用多媒体资源；94.45%的老师（21 位）认为线上中文教学的优势包括可以突破时间地域限制；36.36%的老师（8 位）认为线上中文教学的优势包括有课后回放，可反复复盘；31.82%的老师（7 位）认为线上中文教学的优势包括节省精力，不必来回走动；22.73%的老师（5 位）认为线上中文教学的优势包括方便统计人数。

线上中文教学的优势是突破时空限制以及可充分利用多媒体资源，这是绝大部分人都认可的，这两个优势本身也是互联网的优势，线上中文授课借助互联网进行，必然也具备这两项优势。而 C 选项，有课后课后回放，可反复复盘这一选项仅有 8 人认可，D 选项，节省精力，不必来回走动这一选项仅有 7 人认可，E 选项，方便统计人数这一选项仅有 5 人认可，笔者针对这三个选项认可度不高的情况与老师们进行了访谈，关于 C 选项，老师们表示，使用的上课软件并不具备自动录课功能，需要手动录制课程，课程结束后转码结束才可以观看和发送给学生，转码较慢，老师有连堂课，且视频较大，老师发送和接收都很困难，因此要实现有课后回放，可反复复盘并不容易。关于 D 选项，老师们表示线上教学虽不必来回走动，但因为摄像头范围有限，为了保证良好的出镜，老师们基本都需要端坐在电脑前，眼睛也需要一直盯着屏幕，坐几节课后就会腰酸背痛，并不比线下授课节省精力。关于 E 选项，理论上如果学生们都准时上课，且备注标准的情况下，线上授课是很方便统计人数的，但实际上泰国学生上课并不准时，备注也不统一，老师多次提醒修改也无果。如果逐一进行点名，并等学生做出回应，需要的时间比线下授课更长，因此线上中文授课方便统计人数的认可度并不高。

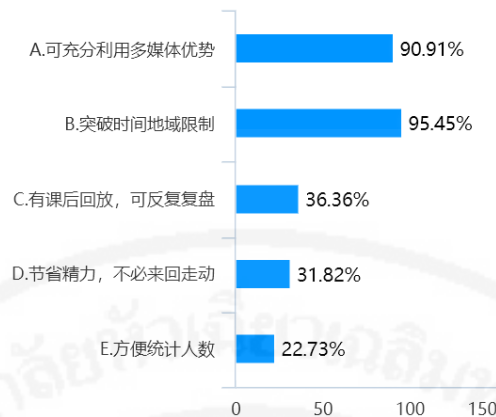


图9 线上中文教学优势认可调查

关于老师认为线上中文教学的劣势，72.73%的老师（16位）认为线上中文教学的劣势包括互动困难；68.18%的老师（15位）认为线上中文教学的劣势包括网络问题；81.82%的老师（18位）认为线上中文教学的劣势包括课堂监管困难；68.18%的老师（15位）认为线上中文教学的劣势包难以检测学生学习效果；63.64%的老师（14位）认为线上中文教学的劣势包括学生注意力容易分散；1位老师在F选项更多处给出师生情感联结不足的补充。

关于线上中文教学劣势认可度最高的选项是课堂监管难，笔者就此结果与泰国本土中文教师进行了访谈，泰国本土中文教师表示，他们也有同样的困扰，如果是线下授课，学生会更加忌惮泰国老师一些，但是转向线上教学后，泰国本土中文教师也面临课堂监管困难的问题。并且，老师们上的都是班课，在线上对班课的纪律进行监管自然是十分困难的。

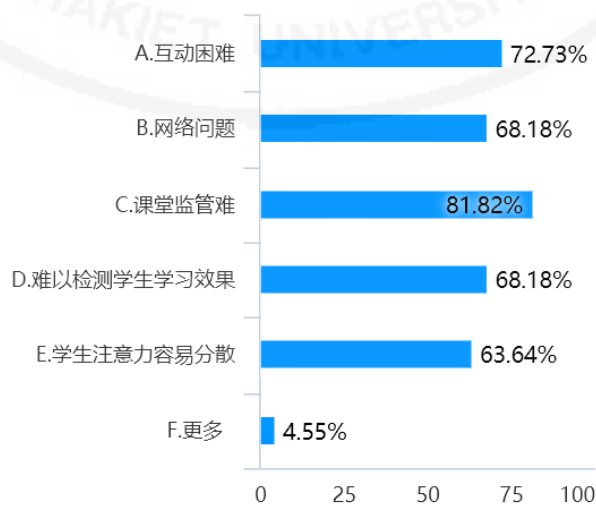


图10 线上中文教学劣势认可调查

关于老师线上中文教学遇到的困难，40.91%的老师（9位）线上中文教学遇到了备课时间长的的问题；77.27%的老师（17位）线上中文教学遇到了互动效果不佳的问题；54.55%的老师（12位）线上中文教学遇到了学生出勤率不高问题；59.09%的老师（13位）线上中文教学遇到了课堂管理难的问题；50%的老师（11位）线上中文教学遇到了语言不通的问题；9.09%的老师（2位）线上中文教学遇到了抓不住教学重难点的问题；50%的老师（11位）线上中文教学遇到了授课平台不完善的问题。

老师们遇到困难最多的是互动效果不佳，其次是课堂监管困难，作为大班课教学，课堂互动和监管困难一直是困扰大家的问题，这样的问题需要多方一起努力，只靠老师一人是难以解决的。

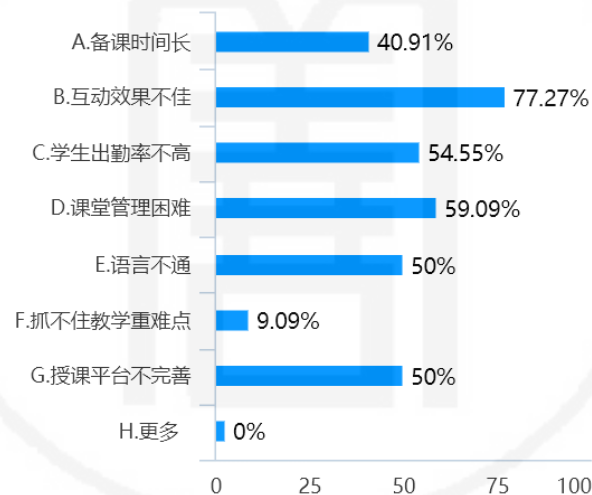


图 11 线上中文教学遇到的困难调查

接下来是关于老师认为什么策略能够改善线上中文教学，63.64%的老师（14位）认可运用多种可视化工具能够改善线上中文教学；77.27%的老师（17位）认可利用游戏提高学生的而学习兴趣能够改善线上中文教学；50%的老师（11位）认可任教学校加强监管能够改善线上中文教学；27.274%的老师（6位）认可语合中心加强培训能够改善线上中文教学；68.18%的老师（15位）认可合作与分享，形成资源库能够改善线上中文教学；9.09%的老师（2位）认可学生建立课外学习小组能够改善线上中文教学；

能够改善线上中文教学认可度最高的前三名是：B 利用游戏提高学生的而学习兴趣、E 合作与分享，形成资源库、A 运用多种可视化工具。要做到这三点，需要老师们有良好的筛选能力，能快速找到符合教学目标的可视化工具，不断



学习，找到符合学生的游戏，此外，还需要语合中心搭建合作共享的渠道，让资源流动起来。

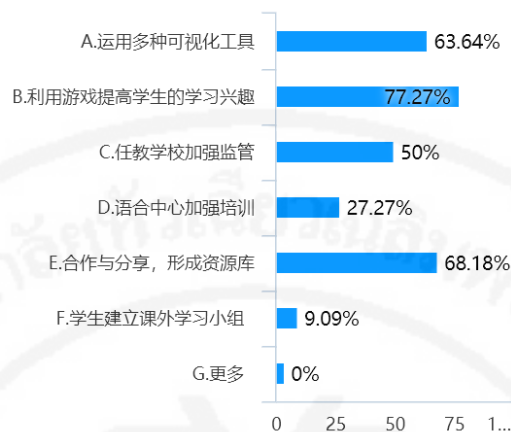


图 12 改善线上中文教学策略认可调查

## 二、泰东北地区教师教学情感体验调查

笔者对泰东北地区的 22 名老师进行了线上教学情感体验调查，主要包含两个问题，一是老师是否觉得教学任务过多，有事务负担感；二是老师在线上中文教学中，是否觉得与学生的交流较多，有愉悦感。

关于老师是否觉得教学任务过多，有事务负担感，18.8%的老师（4 位）觉得教学任务过多，有事务负担感，81.82%的老师（18 位）不觉得教学任务过多，没有事务负担感。笔者与老师们进行了访谈，老师们表示事务负担感与课时量和教授班级数量有关，而有的老师的课时量很少，每周只有 3 节课，课时量不大自然不会有事务负担感。有的老师教授的班级很多，需要花费大量时间备课，自然就会有事务负担感。

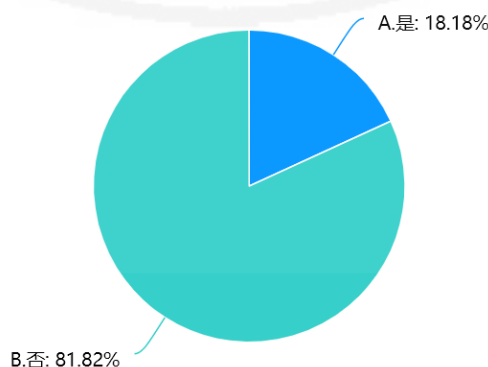


图 13 线上中文教学是否有事务负担感调查



关于老师在线上中文教学中，是否觉得与学生的交流较多，有愉悦感，86.36%的老师（19 位）觉得有愉悦感，13.62%的老师（3 位）觉得没有愉悦感。可以看出线上中文教学，虽然老师与学生的联结不像线下教学那么强，但是绝大部分的老师还是能产生愉悦感。

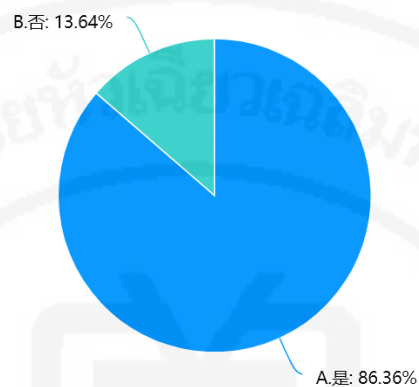


图 14 线上中文教学是否有愉悦感调查

## 第三章 乌汶德梁中学线上中文实践分析

### 第一节 乌汶德梁中学基本情况

乌汶德梁中学 Triam Udom Suksa Pattanakarn Ubon Ratchathani School 是 1976 年 7 月 1 号成立的一所公立学校，5 年前改名为乌汶德梁中学，位于泰国东北地区。学校现有学生 1880 人，老师及工作人员 124 人。学校包含初一到初三，以及高一到高三。初一到初三，每个年级有 10 个班，每班约 35 人。高一高二各 9 个班，每班约 35 人。高三有 8 个班，每班约 35 人。

### 第二节 乌汶德梁中学中文教学现状

乌汶德梁中学截止 2022 年 3 月在初一、初二，以及高一、高二开设了中文课，将于 2022 年 5 月在高三开设中文课。学校现有两名本土中文教师，加上一名线上中文教师（即笔者）。两位本土中文教师均在中国留过学。

学校开设的中文课分为专业课和兴趣课。初一 10 个班均为中文兴趣课，一周开设一节课；初二 1 班和初二 2 班开设中文专业课，一周开设二节课；初二 3 班到初二 10 班开设中文兴趣课，一周开设一节课；初三未开设中文课；高一和高二设立了专业课，分别为高一 8 班和高二 7 班，每周开设 10 节课。高二其余班级以及高三所有班级未开设中文课。

表 2 乌汶德梁中学中文开设情况

年级、班级	课型	课时/周
初一全部	兴趣课	1
初二 1 班 初二 2 班	专业课	2
初二 3 班-初二 10 班	兴趣课	1
初三全部	无	无
高一 8 班	专业课	10
高一其余班级	无	无
高二 7 班	专业课	10
高二其余班级	无	无
高三全部	无	无

### 第三节 乌汶德梁中学线上中文实践情况

#### 一、教学准备

##### 备学生

笔者在接到语言合作中心的远程中文教学任务后，就与任教学校乌汶德梁中学的管理老师（以下称其为泰方老师）通过微信取得了联系。笔者通过微信视频与泰方老师进行了初步的简单沟通，拿到了课表。

表 3 笔者的中文课课表

乌汶德梁中学									
时间	9:30-10:20	10:20-11:10	11:10-12:00	12:00-12:50	12:50-13:40	13:40-14:30	14:30-15:20	15:20-16:10	16:10-17:00
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
星期一						2/2 汉语课 体验汉语			
星期二						2/1 汉语课 体验汉语			
星期三									4/10 汉语课 体验汉语
星期四						5/7 汉语课语法	5/7 读写课		
星期五	1/10 汉语课 体验汉语	4/8 HSK2留学	4/8 HSK2留学			5/7 HSK3留学	5/7 HSK3留学		

课表显示笔者需要上六个班级，六个班级的学生汉语水平怎么样，怎么样开展教学？教学的第一原则是了解学生。充分了解学习者的特点对于笔者开展线上教学十分重要。教师要分析学习者的中文基础，身心发展，学习特点以及学习动机。在充分了解学习者的基础上制定符合学习者特征的教学目标与教学方法，提升课堂效率。基于此，笔者整理了几个问题，就这些问题与泰方老师进行了充分的沟通。问题如下：一是学生学习的积极性情况，学生愿不愿意学中文？二是学生学习的科学性情况，学生会不会学？如是否会复习、预习、交作业？三是学生的中文储备情况，学生听说读写的的能力怎么样？四是学生线上学习表现怎么样？

一：学生学习的积极性情况：学生学习的积极性受到了内部学习动机的影响，通过交谈，发现学生整体内部学习动机不足，尤其是兴趣班的学生。在笔者的六个班之中，有两个班级开设的是兴趣课，主要是为了提升学生的兴趣。实际上，受中文的难度、课时安排、学生基础等因素的影响，学生对学习中文

的兴趣并不强，学生的内部学习动机严重不足。其他的四个班级，中文作为专业课，但是驱动学生学习的动机也主要为外部动机，如因为学校的课程安排，或者以后从事汉语相关的工作、想到中国留学等。学生普遍内部学习动机不足，因此笔者会考虑在教学中激发学生的内部学习动机，以及将学生的外部动机转化为内部动机。

二：是学生学习的科学性情况：中文对于泰国学生而言是第二语言，缺乏语言环境，少了很多中文输入和输出的机会。因此学生需要更科学地去学习，学生需要课前预习和课后复习，以及增加中文输入和输出的机会，如多听课文录音、中文歌曲、中文电视剧、多使用中文交流等，但通过交谈得知，学生们基本不会预习，少数学生会复习，但是复习的时间也较短。因此，在之后的课程中，笔者会循序渐进地提升学习中文的科学性，也就是提升学生的自主学习能力，丰富练习类型，增加学生的中文输入和输出。

三：学生的中文储备情况：教师在备课中，需要充分了解学生水平，才能确立相应的教学目标和教学方法。在与泰方老师的交谈中，笔者了解到，在被排课的六个班级中，初一10班、初二1班、初二2班、高二10班的基础较弱，之前学习过《汉语教程》第一册，会简单的拼音，会说“你好”、“谢谢”等简单词汇，难以使用中文进行正常沟通。在后来的教学实践中，笔者发现，这几个班的学生中文基础比预想中还要差，因此需要笔者在线上教学实践中，要尽量多使用简单基础的教学语言，配合肢体动作，以及充分利用多媒体网络教学资源，将教学内容可视化、直观化、生动化，使学生得到足够的有效输入。另外的两个班级是高一8班和高二7班，高一8班开始学习HSK2级，高二7班开始学习HSK3级，高一8班学生可以用中文进行简单的沟通，但是词汇量不足。高二7班学生听和读较好，说和写较弱，且在班级学生中文水平差异大，有学生水平较高，词汇量有很好的积累，有学生水平较低，不能和老师用中文完整沟通，词汇量较低，不借助拼音，难以完成课文理解。因此，在高一8班的线上教学实践中，笔者应着力于提升学生词汇量，以及对完整句子的理解和表达。在高二7班的线上教学实践中，笔者应注意学生水平差异大的问题，注意分层教学，以及多多提升学生的表达能力，创设多向交流的良好语言环境，让学生在交际中学。

四：学生线上学习表现：泰国疫情爆发以来，泰国学校开始了线上的教学，但是与中国完全封闭的线上教学情况不同，泰国学校允许学生自由选择到学校上课或者自行在家线上上课，学生也有可能到学校了，但是几个人用同一个设备上上课。学生可以选择有时在家上网课，有时到学校学习，情况复杂且具

有随意性，比较难管理，为线上教学带来了极大的困扰。且学生普遍不喜欢打开摄像头，学生上课地点随意，也就会出现常常不带教材，不带本子和笔的情况。上课睡觉、吃东西等也常有出现，针对这些情况，可以发现，学生线上学习的学习状态并不佳，老师要在课前课中课后做好充足的准备，以应对学生出现的各种情况，从而发挥出线上教学的作用。笔者针对这些问题的一些尝试会在下文中提到。

### 备教材

笔者共教授六个班级，其中有4个专业班：分别为高一8班、高二7班、初一1班和初一2班；2个兴趣班：分别为初一10班和高一10班。专业班中的两个班级（初一1班和初一2班）虽然将中文设为专业课，但是学生的水平与另外的两个兴趣班相当，因此可以使用同一本教材。两个兴趣班（初一10班和高一10班）虽然年级相差较大，但是实际上中文水平也相当，综上，初一1班和初一2班、初一10班和高一10班这四个班级笔者选择使用同一本教材。高一8班和高二7班的HSK专业课直接分别选用《HSK2》和《HSK3》即可。高二7班还开设了一节综合课，这门课是比较系统地教学，用学生用过的教材《成功之路起步篇》即可。

之前学生学过一段时间的《汉语教程》第一册，学习的主要是拼音以及一些简单的词汇，在与泰方老师沟通后，笔者认为《汉语教程》这本教材对学生而言较难，且趣味性不强，对于增强学生内部学习动机不大，与泰方老师沟通商量后，笔者决定为这四个班的学生选取《体验汉语》第一册这本教材。但因为《体验汉语》与《汉语教程》有重合的地方，不能直接按照教材一课一课地上下去，联系到上方提到的，学生内部学习动机不足，学习积极性不强的情况，笔者决定采取话题式教学。从《体验汉语》中挑选一些学生较感兴趣的话题进行教学。同时，为避免笔者自行挑选的话题与学生学过的有重复，以及挑选的内容对学生而言太难或太简单，笔者就教学话题与泰方老师以及兴趣班学生进行了沟通，最后我们选定了以下四个话题：日期、衣服、颜色、方位词。

表 4 乌汶德梁中学中文课开设情况

年级班级	课型	教材
初一 10 班 (30 人) 高一 10 班 (15 人)	兴趣课	《体验汉语》
初二 1 班 (36 人) 初二 2 班 (35 人)	专业课	《体验汉语》
高一 8 班 (34 )	专业课	《HSK2》
高二 7 班 ( 22)	专业课	《HSK3》、《成功之路》

### 教学模式

综合考虑学生情况、教学环境、疫情情况、网络条件等影响因素，本次线上教学实践的主要教学模式为在线直播教学。全班通过“腾讯会议”（VooV Meeting）平台进行音视频同步实时互动教学，并利用平台的录制功能，录制课堂回放，必要时提供给学生。此外，课前和课后借助 Line、微信等即时通讯工具，收发作业、进行教学检测和反馈。

## 二、教学目标

教学目标是教学目的的具体形式，是教学活动的起点和终点。教学目标的设定具有指导、激励、调节和评价教学的功能。因此，确立正确的教学目标尤为重要。六个班级的学生课型不同，学生情况也不同，笔者针对六个班级确立了教学目标：

初一 10 班、高一 10 班：增加学生词汇量，主要为生活常用词汇，如衣服、颜色、手机等词汇。学习简单的交际句型，如“今天几月几号？”“我的手机在哪儿？”“手机在桌子的上边”等常用交际句型。同时拓展中国文化背景知识，提升学生学习积极性。初一 1 班和初一 2 班在教学目标上大致相同，但这两个班级基础较好，因此会比初一 10 班、高一 10 班多拓展一些相关生词和句型，如学习到衣服时可拓展“帽子”。学到“手机在在桌子上边”时，可拓展“手机在桌子上边吗？”“手机在桌子左边吗？”等等。

高一 8 班学习的是《HSK》二级课程，《HSK》二级考试仅设计听力和阅读，不涉及说和写，因此，笔者将高一 8 班本阶段的教学目标设立为以读和听为主，说和写为辅，为学生创设真实的语境，重点帮助学生进行词汇的理解和词汇量的积累，帮助学生进行句子和语段的理解，同时，也不忘为《HSK》三级做铺垫，进行适量的书写练习和口语练习。

高二7班学习《HSK》三级以及综合课《成功之路》，该班级学生基础较好，需要综合地提升学生的中文水平。需要从听、说、读、写这四个方面着手，通过每一课的重点词语、语言点、课文、表达的重点内容的训练，综合培养学生听说读写能力。同时，帮助学生脱离拼音，让学生掌握成段的表达能力，为学生创设真实的交际语境，让学生体会真实交际场景下的语言应用，培养学生日常交际能力。

### 三、教学方法

#### （一）主题式教学法

主题式教学（Theme-Based Learning）指的是核心内容突出，以主题为主轴来进行教学设计的教学模式。在这一教学模式下，教师围绕特定主题及学习目标来组织学习内容，选择恰当的教学资料和活动，以真实情境中的综合性学习任务来推进学习进程；学生则通过参与实践，在真实情境中接触与主题相关的、各个领域的丰富的学习内容。课堂活动与真实情境相符，学生学习内容与生活密切相关，学生有机会将所学知识 with 技能运用到日常生活中，从而促进语言技能的发展。笔者在兴趣班的教学中就主要采取了主题式教学法，以学生为中心，选定了日期、衣服、颜色、方位词四个大主题，此外，会根据实际情况穿插小主题，如恰逢春节就增加了“春节”主题，恰逢冬奥会就增加了“冬奥会”主题。每个大主题大致需要三节课，第一节课为初步展示主题，借助音频、视频等媒介，让学生对主题有初步的感知，穿插生词的学习，帮助学生记忆生词，课下布置生词书写作业。第二节课，简单的复习后，学生可以看图片说出生词，接着学习句型，利用生词说句子，逐渐拓展成简短的对话，让学生对主题的实用场景有更深的感知，课下布置熟悉对话的小任务。第三节课，设计课堂活动，加深学生对主题的理解和使用。如颜色的部分可让学生来现场表演抖音短视频合拍，抖音原音问，这是什么颜色，学生答颜色。这样的合拍形式，虽然实际上也是机械式的练习，但是更能吸引学生。



图 15 “衣服”主题教学法示例



## （二）直观法

学生在学习汉语的初级阶段，学习的词汇是较具象化的，利用简单的教具、实物、图片、视频直接展示教学内容，充分调动学生的视觉和听觉功能，线上教学教师可以更加便捷地运用海量的多媒体资源，让学生更快地掌握学习内容。如裤子、裙子、足球、手机、桌子等词汇，采用直观法可以高效地展示所学知识。除了这些简单的词汇，笔者在句型的教学中同样也会采取直观法来教学，如“猫在桌子的下边”、“手机在电脑的旁边”这样的句型，用一张图片就可以直观地展现出物体的位置关系。直观法是初级教学阶段较好用的一种教学方法。



图 16 直观法教学示例

## （三）TPR 教学法

不管是线上中文教学还是线下中文教学，TPR 教学法都是必不可少的，尤其是在语言不通的情况下，适当的 TPR 可以让学生快速明白老师提出的指令，让课堂有序进行，当胸部以上都出镜时，能更好地展现老师的 TPR 动作，便于教学目标更好地达成。因此，笔者在线上直播教学中会把上半身露出来，这样，在上课时，老师的肢体动作会帮助学生更好的理解授课内容，戏剧式的表演也会让学生沉浸在课堂当中。

笔者在授课时，在发出一些常用课堂指令时都会配合相应的 TPR，如“跟我读”、“请说”、“请听”、“请写”等。笔者还会常常给学生比“手赞”，遇到学生



表现很好的时候会为学生鼓掌。在课堂教学中，也会在一些生词的教学适当选用 TPR 教学法。

#### （四）翻译法

翻译法，又称语法翻译法，是一种相对传统的教学方法。它是一种教师使用学生的母语来翻译学习者需要理解和掌握的知识点的形式。在第二语言教学中，当面对一些难以清晰表达的抽象学习内容时，教师可以借用学习者的母语进行翻译。这种方法简单有效。它可以帮助学生在短时间内正确理解和掌握词义和句型，从而提高他们的汉语能力。笔者曾去泰国任教过一年，会一些简单的泰语，大概知道一些泰语的语法。高一 8 班和高二 7 班在学习的过程中会遇到很多较难的词汇，如“你属什么”的“属”、“小心别感冒”的“小心”、“秘书”、“经理”等。这些词汇借助泰语来翻译更加高效。虽然如此，在教学中，为了给学生营造沉浸式的全中文教学环境，翻译法不是笔者首选的教学方法，而是只在难以借助别的教学法解释的时候使用。

#### （五）游戏法

游戏教学法是将游戏融入语言教学中，通过课堂上的各种游戏，以各种形式锻炼语言知识，充分调动学生的积极性，使学生在比较轻松、有趣的学习氛围中掌握和巩固所学知识的一种教学方法。泰国学生普遍喜欢游戏法，因此在教学中，笔者每节课都会使用游戏法进行教学。下面举一些课堂游戏实例：

##### 游戏一：趣味转盘

笔者设计了一个转盘，根据每节课的需要来使用。如转盘点名，转盘抽学生回答问题等。此外，转盘还可以用来操练生词，如笔者在教学“日期”主题后，一月到十二月教完，笔者就在转盘上写了数字，老师点击转盘转动，学生喊停止，转盘停止后指针指到数字几学生就用中文说出月份的名称；专业班动词学习时，笔者把近期学习的生词放在了转盘上，转盘转动停止后读出动词，并请学生做出相应动作；在春节时，将转盘设计成红包的形式，转动停止后点，跳转至相应的题目，学生回答出来就得到红包。



图 17 趣味转盘游戏实例

### 游戏二：线上互动游戏

在学习“颜色”主题时，笔者指定学生听老师指令，让学生听到老师说出的颜色后，利用学生端的画笔为花瓣涂上相应颜色，待学生熟悉后，找两位学生，一位学生说颜色，另一位学生涂颜色，合作完成花朵涂色。这里需要注意的是，不能太多人一起在屏幕上涂画，因为如果太多人一起操作会造成授课软件卡顿。在学习“衣服”主题时，笔者设计了一个没有穿完衣服的动画人物，让学生说出正确的穿衣步骤，老师点击动画，为动画人物穿上衣服。之后请两位同学，一人发出指令，一人点击动画。

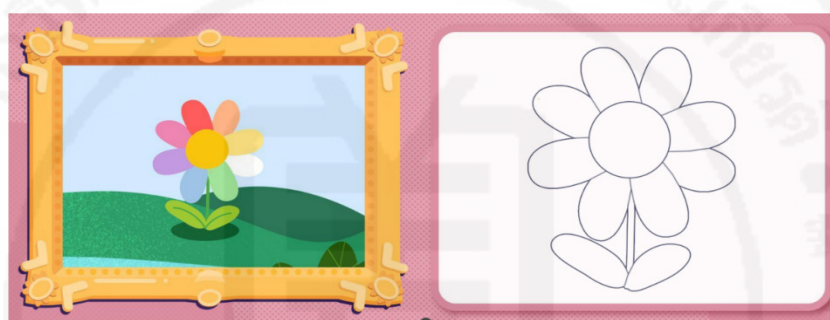


图 18 线上游戏互动实例：涂颜色



图 19 线上游戏互动实例：穿衣服

### 游戏三：分组竞技

分组猜生词：开始上课后，老师先带学生们复习，然后开始游戏。将男生女生分成两组，进行猜词比赛，要猜的词语是刚复习过的生词，轮流猜，才对一词加两分，最后获胜的组加平时分。

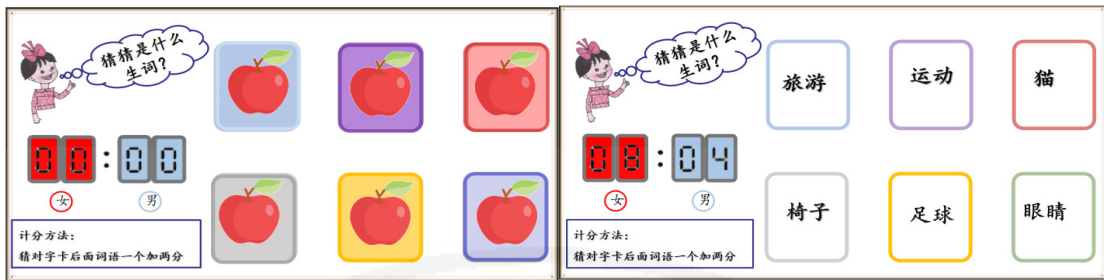


图 20 分组猜生词游戏

分组根据提示词复述课文：课文学习完毕后，利用腾讯会议的分组讨论功能，将学生们分成 A、B 两组，然后给学生们 2 分钟的时间记忆课文。时间结束后，计时复述课文，用时少的组胜利，加平时分。

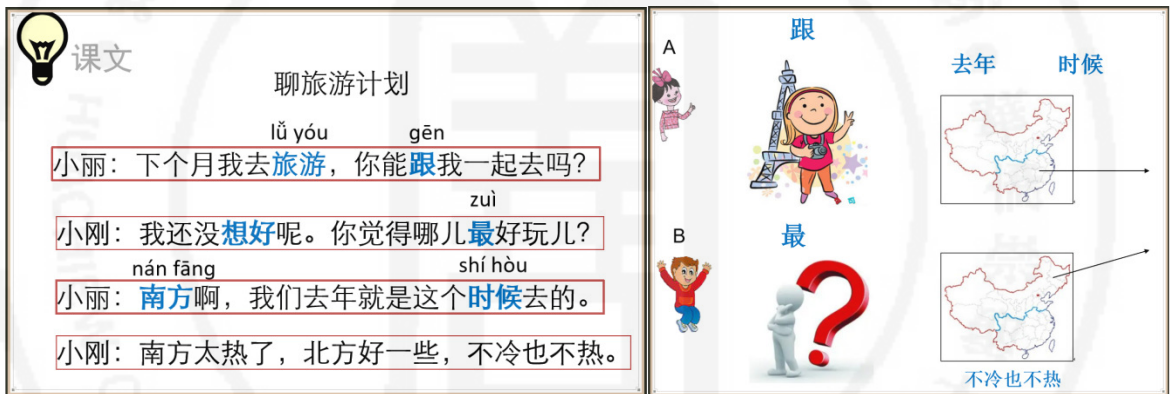


图 21 分组表述课文游戏

#### 四、测试评估

笔者对学生的测试评估与任教学校的测试评估保持一致，任教学校一个学期对学生进行两次测试评估，即期中考试和期末考试。总成绩为 100 分，期中成绩 50 分，期末成绩 50 分。期中和期末成绩都是 30 分平时分加上 20 分卷面分。因为疫情原因，学生在家进行线上考试。笔者根据出勤和作业提交情况提供平时分，并将出好的中文测试试卷发送给泰方老师，由泰方老师组织学生测试以及进行分数统计。

根据泰方老师提供的学生成绩，笔者对总分平均分和 80 分以上的人数作了统计。结果显示，全部班级没有不及格的学生，且平均分都在 70 分以上，平均分最高的是高二七班，82.95 分，平均分最低的是初一 10 班，73.74 分。将中文设置成专业课的 4 个班级平均分都是 80 分以上，将中文设置成兴趣课的 2 个班级平均分超过 70，但没有达到 80。

笔者就专业班的成绩较高，兴趣班的成绩较低这一分数结果与泰方老师进行了沟通。最后找到了几个原因：一是专业班学生的中文基础比兴趣班学生好；二是兴趣班学生每周课时量不足，同一张试卷，兴趣班每周一节课，专业班每周两节课，自然会有差别；三是兴趣班学生内部学习动机不足，因此学习效果不佳。四是兴趣班学生出勤率低，不来上课分数怎么会高呢？

表 5 学生成绩情况

年级班级	课型	总分平均分	80 分以上 (人)
初一 10 班 (30 人)	兴趣课	73.74	14
高一 10 班 (15 人)		75.14	8
初二 1 班 (36 人)	专业课	81.28	23
初二 2 班 (35 人)		81.66	23
高一 8 班 (34 人)	专业课	80.52	21
高二 7 班 (22 人)	专业课	81.25	14
		82.95	16

#### 第四节 乌汶德梁中学线上中文教学实践反思

通过学生的成绩，我们可以看到这样的—个情况：专业班的平均分较高，兴趣班的平均分与专业班相比较低，虽然与课程设置有一定的关系，但是也可以从侧面反映出—些问题。笔者就本次线上教学实践做出了反思：

1. 师生课前课后沟通不足：笔者—共教授 6 个班级，152 个学生。因为泰国学生注册微信很困难，所以学生们基本没有微信，最初笔者仅仅通过泰方老师与学生进行联系，但这样的联系方式实在不便，笔者开始与学生通过 LINE 进行联络。因为中国大陆网络限制的原因，笔者只在上课前几分钟和课后收发作业才会登陆 LINE，学生有时在 LINE 联系笔者，笔者也不能及时收到通知。因此，笔者与学生之间沟通并不畅通，笔者与学生的沟通仅限于收发作业，课前提醒学生按时上课，师生之间没有建立起畅通的沟通方式，导致师生关系不紧密。

因为是线上直播教学，老师只能与学生通过互联网联系，仅仅依靠上课的时间，尤其是兴趣班学生课时较少的情况下，是难以建立起紧密的师生关系的，如果课后能与学生建立起通畅的沟通方式，如多与学生沟通，在班级群内分享—些中国美景、中国美食、中国歌曲、中国电影、中华文化，与学生用口语聊天，在群内进行口语比赛等，那么教学成果会更加显著，学也能够提升学生对中文的兴趣，提升学生内部学习动机。

2. 网络教学资源利用不充分：线上直播教学的最大优势是网络教学资源丰富，平台也十分多样化，但要从中挑选出有用的教学资源却是极不容易的，笔者在本次教学实践中，主要运用的教学平台是腾讯会议，笔者充分运用了腾讯会议的各种功能，如白板、分组讨论、笔记功能等，但是笔者忽略了对其他平台的探索，未能做到多平台互补，未能充分发挥线上教学的优势。如现在的短视频、长视频平台就有很多教学资源，进行适当地选择和整合可大大提升教学的效率和效果。

3. 综合素养有待提升：社会在不断发展，作为一名教师，自然也需要不断提升自身综合素质。在本次线上教学实践中，笔者也对此有深刻的感悟，线上中文教学给中文教师提出了更高的要求，线上中文教学需要教师具备优秀的网络信息技术能力、线上促学能力、线上交互能力，即教师需要熟练使用线上教学软件，多渠道了解学生水平，根据学生水平制定适当的教学计划，整合教学资源，根据教学内容制作吸引学生的课件，及时监测学生学习水平，及时向家校反馈。不难看出，与线下中文教学相比，线上中文教学需要教师具备更强的综合素质。如视频制作和剪辑就是线上中文教学的一项常用技能，但是笔者制作和剪辑视频速度较慢，以至于不能实时快速地与学生进行交互，促进教学。同样，笔者对音乐的了解不多，不巧的是，笔者的学生特别喜欢中文歌曲，学生兴趣高昂地与笔者交谈音乐，但由于笔者对音乐缺乏了解而未能进行充分沟通。因此，笔者应尝试不断打破学科限制，不断学习，提升自身综合能力，从多个方面提升教学能力。

## 第四章 泰国线上中文教学存在的问题

### 第一节 互动问题

互动问题是所有线下教学转线上教学都会遇到的问题，因为线上和线下的差异性，难以避免地会出现互动方面的问题。在本片区的问卷调查中，线上教学遇到困难最多的就是互动问题。互动难主要包括两方面的问题，一是师生互动问题，而是生生互动问题。

师生之间互动困难的原因有很多，如高年级的学生们普遍不喜欢打开摄像头和麦克风，老师们难以开展互动；有时也会因为网络问题影响老师和学生之间的互动，老师需要不断地确认学生的网络，花费了太多时间，为了不影响到课程进度，老师只能停止互动；线上授课学生太多，难以设置照顾到多人的课堂互动；虽然线上授课老师可以使用平台的一些功能来进行互动，比如白板、涂鸦、设置 PPT 游戏，但是实际操作时发现，如果多人同时使用白板功能或者涂鸦功能，授课平台会卡顿，课程不能继续进行。

生生之间互动困难的原因也有很多，如果是线下教学，老师可以通过让学生们进行表演、比赛、手工制作来进行互动，尤其是泰国学生比较好动并且喜欢做手工，线下的互动可以带来更好的效果，而线上只能进行简单的互动，不能充分利用肢体语言；需要及时且快速的生生互动也常常因为网络问题而不得不终止。

不管是师生互动还是生生互动，互动能正常进行的前提都是学生有互动意愿，有互动的积极性。线上教学，老师和学生之间隔着网络，学生更喜欢放松的状态，可以一边上课，一边做别的事情，如果频繁发起互动，学生就需要全神贯注，不能做别的与学习无关的事情，显然，比起互动，学生更愿意一边学习，一边做别的事情。

### 第二节 课堂监管问题

依据笔者在泰国的线下教学经验，泰国学生普遍好动，且规则感与时间概念感较薄弱。在线下教学中，学生迟到是非常正常的，可想而知，线上教学课堂监管会更加困难。事实也如此，课堂监管成了老大难的问题，学生迟到、缺勤严重，老师能做的就是上课前去班级群提醒学生上课时间，但是效果并不显著，消息发出去已读的人寥寥无几。在多人访谈中，笔者发现，老师们都遇



到了课堂监管的问题。令笔者惊讶的是，一位颇有经验的泰国本土教师也遇到了学生缺勤难以管控的问题，要知道，如果是在线下教学，一般没有学生敢缺勤该老师的课程。课堂监管，需要有一定的教师威严感，而线上教学削弱了老师的威严感。

笔者与泰方老师沟通了课堂监管难，学生出勤率低的问题，泰方老师表示自己的课堂也会有这样的问题，学生们有时也会因为需要参加活动而缺勤，虽然是线上教学，但是学校也会举办一些适当的活动。此外，学生们还会去打工，因为是线上教学，因此有的学生会选择白天出去打工，晚上补看回放和书写作业。学生利用宝贵的学习时间去打工是笔者这个年龄段难以理解的，但笔者尝试站在学生的年龄段去共情学生，也能理解学生们的行为，学生们在青少年时期迫切需要金钱独立，学习的内部驱动力不足，就容易做出这样的选择，学生在这个阶段三观并不成熟，需要家庭、老师、学校的正向引导。

除了出勤率低，学生们不打开摄像头，老师也无法了解学生的实时动态，监管困难，线上教学不同于线下教学，老师可以很明确地就知道学生的动态，考勤也很清晰，线上受影响的因素很多，课堂监管结果容易模糊难以界定。关于是否可以强制学生打开摄像头，笔者询问过泰方老师，泰方老师的答复是学校并不能强制学生打开摄像头，学校需要尊重学生。

### 第三节 网络技术及授课平台问题

网络方面：基于互联网的线上教学无疑对网络的稳定性和稳定性要求很高，老师们都或多或少遇到过网络问题，并且线上中文教学不止需要老师的网络要稳定，学生的网络同样也需要稳定，以笔者任教的片区为例，95.45%的老师都遇到过网络问题，其中包括老师自身的网络遇到问题，也包括学生网络出现问题。泰国有些学校采取的线上中文教学方式是：学生们到学校的班级里，上课后，泰方老师用电脑和投影仪连接中文老师来进行授课，这样进行授课常常出现中文老师听不清学生的声音、或者网络卡顿导致课程不连贯，教学体验不佳。学生们自行在家上网课，也会受到多种因素导致网络不佳，如学生不在固定的上课地点上课，有时是在车上、有时是在餐厅等。

授课平台方面：本项目绝大部分的中文老师都选择使用腾讯会议平台进行授课，该平台的优点是较稳定，断线次数较少，可容纳人数较大，进入会议的方式多样。但是，腾讯会议这个平台定位本身是一款为客户提供覆盖全球云端会议解决方案的软件，用于线上教学并不是这款软件的主要作用，因此在软件

功能上面关于教学的功能并不丰富。比如，笔者使用过的另一个软件叫：Classin，该平台的产品定位就是教师和学生随时随地，远程进入到任何一个教室进行授课和学习。通过 Classin 专业的音视频和黑板互动教学系统，营造身临其境的线上线下融合教学体验，因此教学功能十分丰富，课中有大量的互动功能以及教学功能，课下有教学日历、云盘、备课室、班级群聊、收发作业等辅助功能。因此，平台本身的功能就不完善，自然会限制老师们的发挥，从而影响到老师和学生的体验。



图 22 腾讯会议（左）与 Classin（右）功能

除了网络本身及授课平台的问题，还会出现教师本身网络技术素养不足的问题，有的老师不能及时地解决上课时突发的技术问题，从而导致上课中断或者上课延误。实际上，很多会议软件和教学软件都有基本的设备检测和网络检测，可以解决老师们上课出现的大多数问题，但是很多因为老师们网络技术素养不足而不能借助这些平台本身的功能去解决网络问题。



图 23 Classin 设备检测功能



## 第四节 教学评测问题

传统线下教学转为线上教学，线下教学评测同样也需要转变为线上评测。但是不管是临时评测，还是阶段性评测，线上评测都面临着较大的困难。

中文要求学生们听说读写都需要进行全面的提升，测评自然也需要围绕听说读写四个方面。但是线上中文教师课时有限，并没有足够的时间对听说读写进行考核。因此，期末考核很多老师只选择了进行听力考核和书写考核。

学生们在家进行线上考试，老师共享屏幕，播放录音进行听力测试，播放完毕后学生继续做书写题。虽然期末考试都要求学生打开摄像头，但是学校并没有要求学生使用第二台设备在身后进行监督，学校也没有使用专门的考试软件来限制学生切换页面，学生有没有和同学互相交换答案、有没有切换页面，老师都不得而知。

为了提升学生们的书写能力，中国老师还会给学生听写，随堂的听写因为时间关系更不可能让学生使用专门的具有监督性的软件来进行，因此，学生听写结果的真实性并不能得到保证。在结果的真实性得不到保证的情况下，随堂听写也失去了意义。

笔者在与老师们的访谈中发现，绝大部分的学校中文考试没有自己的试题库，每次考试都需要教师自己出题，每位教师出题的偏向性不同，未经过教研组精心设计的考试题目科学性得不到有效保证，科学性得不到有效保证的试卷测试出来信度和效度也大大降低。

## 第五节 沟通渠道问题

首先是老师和学生的沟通渠道问题。线下教学时，泰国有很多的活动，因此，除了课堂教学时间，老师也有很多和学生产生联结和沟通的机会。此外，社交软件为老师和学老师创建了有效的沟通渠道，老师和学生可以利用社交软件进行沟通，师生关系紧密。远程中文教学的老师们都在中国，虽然打破了时空的限制，老师们得以和学生通过网络见面，但是，线上的教学减少了很多沟通渠道，少了课余活动的联结、少了社交软件的沟通渠道，老师和学生成了熟悉的陌生人。

其次是老师和学校的沟通渠道问题。在线下的志愿者中文教学中，志愿者完全融入学校，每天都生活在学校中，可以随时沟通教学上的问题，甚至可以每周集体备课。老师可以充分体会到自己是学校的一员。当线下中文教学转为

线上教学，中文老师与学校的沟通渠道只有泰方老师。这仅有的沟通渠道在实际的教学中仅仅被用来下发通知，例如泰方老师通知线上中文老师哪天放假，哪天学校有活动所以课程取消等。沟通渠道单一，并且这单一的沟通渠道还未被充分利用，让老师没有感觉到自己是学校的一员，而仅仅是一名远程中文老师。

再者是老师和家长的沟通渠道问题。在线下中文教学中，老师和家长的沟通渠道是学校，学校会举行各式的活动，邀请家长到学校参加活动，如开放日邀请家长到学校听课，家长们有机会走进中文老师们的课堂，与中文老师进行沟通交流。因为疫情转变为线上授课后，学校自己本身与家长沟通的渠道大大减少了，线上中文老师与家长的沟通渠道就基本断了。

## 第六节 网络资源利用率问题

互联网的优势是网络资源极大丰富，老师们可以充分使用网络资源来有效促进教学，理论上，这是毋庸置疑的共识，远程中文教师们也都知道这一点。但是在真正的实践中，网络资源利用率却存在很大的问题。笔者曾多次看到线上中文教师志愿者在志愿者沟通群内求助资源查找和资源共享。如求助元宵节讲解视频、求助某一语法点的使用正确性、求助文化课主题该如何选择等等。就以上的问题，网络资源上没有吗？答案是否定的，老师们找对方法去搜索和寻找自然能找到答案。因此，可以看出因为缺乏专业的教研团队，和专业的技术素养，教师们并不能从丰富的网络资源中快速筛选出自己想要的资源，导致教师们网络资源利用率并不高。

## 第五章 泰国线上中文教学建议

### 第一节 对语言合作交流中心“远程中文教学”项目的建议

#### 一、加强培训

语合中心在“远程中文教学”项目开展前进行了为期一周的培训，培训涉及课堂管理、线上教学实用方法以及泰国学生学情分析等。培训为远程中文教师们初步描绘了远程中文教学的情景，老师们就这样走向了课堂。后续语合中心为每个片区安排了经验颇丰的指导老师，许多指导老师都是泰国华校的中文校长。指导老师为远程教师答疑解惑，查看老师们的教学视频和教案，并给出建议。但后续语合中心没有进行其他的培训，并且每个片区的指导老师都有自己的本职工作，都很忙，并不能全心关注到每位老师的成长。

语合中心应关注到远程教师个人的成长以及片区的集体成长，兼具个人培训以及集体培训。指导老师可在首课时对老师进行首课辅导，以减轻老师们对首课的焦虑感。在老师授课一月后对老师进行一对一回访，检验老师教学是否达标，并且帮助老师解答教学疑难问题。片区老师们开始授课后，应每月开展一次有针对性的教学分享座谈会，分享优秀教学案例，供老师们借鉴。

#### 二、打造共享资源库

网络教学资源极大丰富，但老师们需要具备优秀的筛选能力，然而并不是所有的老师都具备这样的能力，有很多老师在本次远程教学中文教学中，仅借助图片和少量视频辅助教学，未能充分发挥出线教学的优势。老师们表示要从各种网络资源中筛选出想要的资源十分不易，要筛选出优秀的适合教学的资源更加不易。鉴于此，一方面老师们要提升网络技术能力；另一方面语合中心应打造共享资源库，帮助老师筛选教学资源，减轻老师教学负担。

共享资源库应包括各类线上中文教学资源，如 HSK 试题、各类教材及教师用书的电子版本、各类练习册、PPT、优秀教学示范课、绘本、中国文化视频等。建立起了这样的共享资源库，老师们可以更快地查找到想要的教学资源，以丰富教学课堂。老师们从共享资源库获取的教学资源是经过语合中心初步审核的，可以有效避免老师使用了不恰当的教学资源，造成老师与学生、学校、家长之间的矛盾。

### 三、统一授课软件

在实际调查中，可以看出老师们会使用腾讯会议、Zoom、Google meet、钉钉等常见的会议软件。这些软件的软件定位都是办公视频会议软件，并不是在线教学软件，教学功能单一，不能满足老师们的在线教学需求，也缺少很多课堂互动功能。专门的教学软件，会根据线上教学需求设置多种教学、互动功能。如 Classin 就有抢答、计时、倒计时、移动、发奖杯、骰子、随机点名、布置作业、课程表等功能，能够有效地缓解线上教学互动不足的缺点，反而让线上教学变得更有趣。Classin 还会自动保存老师的课堂回放，学生可以随时随地查看课堂回放。

语合中心应为远程授课教师们统一授课软件，并且授课软件应为专门的教学软件。使用统一的软件有助于管理，并且 Classin 有专门的 IT 助手，可以实时为老师和学生们解决网络故障问题，可以有效缓解因为网络故障导致不能正常上课的情况。

### 四、成立专业的教研组

统一授课软件后，语合中心可成立专业的教研组进行课件教研。基于老师们教材多样的情况，语合中心可与泰方学校沟通，统一主体教材，将一些常用的辅修教材设置成选修课。教研组根据统一的教材进行教研备课、制作 PPT。PPT 可结合软件功能制作，如学习数字，可以用到软件的骰子功能，可在课件中设置“看骰子，说数字”的游戏，老师通过 Classin 的骰子功能来实现互动和操练。

专业的教研组可以对教学内容和质量有保障，可有效避免新手老师教学找不到重难点的情况，从而保障语合中心远程中文教学的质量。对教学质量有基本的把控，让老师们呈现出良好的语合中心远程中文课堂，可以促成品牌效应，吸引更多学校参与到本项目中，从而完成教汉语、传播中华文化的专业使命。

## 第二节 对老师的建议

### 一、提升网络技术素养

线上教学兴起，老师们从事线上教学工作，必须具备良好的网络技术素养，老师们要能够处理教学中出现的网络及设备问题，避免因技术不足而导致教学任务不能顺利进行。提升网络技术素养还可以促进远程教师们的教学，

如老师们教授较低龄的学生，可以利用外部的虚拟摄像头视线变脸和加特效，吸引学生注意力。提升网络技术素养需要老师们充分了解授课软件，了解如何排查软件问题。老师们要不断学习新技能，提升网络技术素养，为呈现语合中心远程课堂做保障。

## 二、转变教学观念，优化教学模式

线上教学有别于线下教学，老师们应该转变教学观念，将线下教学模式转变为线上教学模式，并进行优化。如线下教学老师会设计多种生生互动模式，线上教学难以实现，但是老师们不能因为互动难以开展就放弃互动或者只与一两个学生单一地进行互动。老师可以转变互动方式，如使用弹幕进行互动。老师根据教学需求，发布指令，让学生发布弹幕，如让用生字组词，如用“天”组词，学生发弹幕。老师们优化教学模式，加强互动，提升学生的学习兴趣，如设计“问答接龙”让全班同学参与、随机组队问答挑战、老师描述生词，学生猜词挑战等。

线上教学有丰富的网络教学资源，教师可以借助网络教学资源来优化教学模式。如线上教学缺少了中国文化实践，如不能和老师一起写毛笔字、画国画、打太极，但老师可以播放剪纸文化视频，让学生跟做，泰国学生动手能力强，并且乐于动手，因此此类活动是能够实现的。类似的动手实践，还有跟着视频画中国经典形象：熊猫、悟空、旗袍等。老师还可以设计抖音合拍视频，让学生进行合拍后上传，然后全班同学评选出前三名并给予奖励。

## 第三节 对泰方学校的建议

### 一、加强管理力度

学生的管理需要有学校的加入，尤其是线上教学，学生们在家学习，自制力不强，如果学生不能得到有效的管理，那远程中文课也不能有效进行。而学校的学生管理也需要家长的配合，因此学校应与家长充分沟通，探讨管理模式，有效对学生进行管理。如学生在上课期间去打工的这种情况，学校就需要与家长进行充分沟通，让家长了解到学生的这一情况并劝导学生在假期期间再合理安排时间打工，珍惜上课时间，认真学习。而学生上课不开摄像头、迟到等行为则需要学校加强管理，设立相应的制度来进行规范，如学校可以告知学生并实行：学校每节课会进入线上课堂巡查学生出勤情况，并且会不定时进入

课堂看学生的学习状态。被巡查到不开摄像头、迟到等，会扣除学生平时分，超过一定次数学生需要补考，远超出规定次数需与家长进行约谈。

学生良好的教育从来就不是仅靠学校、老师、家长，通力合作，相信学校有了制度的规范，可以出创建更高效的线上教学模式。

## 二、完善中文沟通渠道

线上教学，缺少了线下活动的联结，老师和学校、家长、学生的沟通渠道变得更少了，老师的孤独感增加。因此，泰方学校应该承担起搭建沟通渠道的重任，学校可以录制老师教学精彩片段集锦放在学校对外的平台上，如facebook，家长和学生都可以查看到。学校同样也可以举办开放日，让家长提前报名，邀请家长参与到实时课堂中，让家长感受到真实的课堂氛围，打破线上学习学不到东西的刻板印象。学校也可以邀请老师给家长和学生直播线上答疑，家长和学生提出疑问，老师直播答疑互动。

老师和学校之间的沟通渠道同样需要搭建起来，老师和学校充分沟通有助于老师了解学校需求，呈现学校想要的课堂，学校也可以及时了解到老师需要哪些帮助，并帮助老师解决，让老师授课更轻松。因为语言的差异，需要泰方老师做一个桥梁，为学校中方老师搭建沟通渠道。

## 结 语

线上教学虽已经不是新名词，但是线上中文教学、线上国际汉语的历史却并不长，缺乏理论基础和顶层设计，远程中文教学项目在这样的毕竟下能够顺利开展，并且开展得成功，离不开语合中心的不懈探索和努力。但，在线国际汉语的发展还有很长的路要走，需要很多学者和老师们共同努力，创建完整的理论体系，让实践有理论可循。

本文通过笔者的亲身实践为基础撰文，对语言合作交流中心“远程中文教学”项目的发展历程和项目特点进行了阐述；对语言合作交流中心“远程中文教学”项目泰东北地区线上教学现状进行了问卷调查并进行了调查分析；对笔者在乌汶德梁中学的线上教学实践进行了记录和分析。以笔者在乌汶德梁中学的线上教学实践现状为点，以语言合作交流中心“远程中文教学”项目泰东北地区 22 所学校线上教学现状为面，展现出泰国线上教学现状，针对现状展现出的问题，对语言合作交流中心“远程中文教学”项目、线上中文教师、泰方学校提出可行性的建议，以期为线上中文教学、线上国际汉语提供研究资料，线上国际汉语事业发展得更加繁荣。

由于本文以个人线上中文教学实践为点，泰东北地区线上中文教学为面进行研究，未能囊括项目的全部片区，每个片区都会有特殊情况，因此本文难免会有片面之处。

疫情对线上中文教学起了一定的助推作用，但从长远来看，线上教学是不可避免的趋势，我们不能逆流而上，应该顺应潮流，各方一齐努力，在线上中文教学模式和线上中文顶层设计上不断探索，共同助力汉语国际教育事业的发展。

## 致 谢

时光荏苒，百感交集。两年的时间，在弹指一挥间悄然离去，但给予我的人生却是一辈子的财富。这段求学路来之不易，但也收获满满，这一路上的青春岁月也注定成为我一生的追念。行文至此，我要向所有曾帮助、鼓励、陪伴我的人表达最诚挚的感谢。

首先，要感谢我的导师韩颖琦教授对我的悉心指导，从论文选题到成稿，韩老师给了我莫大的帮助，当我在写作过程中遇到困难，无法前进时，老师及时的留言与通话给了我指引。韩老师治学严谨，待人宽和，每次与韩老师交流后都收获颇丰。在此，谨向老师致以诚挚的谢意和崇高的敬意！

其次，我要感谢李超教授和王和兵博士在开题时对我论文的定题和撰写，以及对我论文的进一步修改提供的指导建议！

我还要在论文撰写过程中给予我帮助与支持的同学们，感谢华侨崇圣大学中国学学院的老师们，能及时解答我关于毕业论文的疑问。还要感谢我同片区的远程中文教师们，以及我任教学校乌汶德梁中学的老师和同学们，谢谢你们愿意帮助我完成我毕业论文的调查以及访谈，是你们让我觉得作为一名汉教人是非常幸福的，也坚定了我未来会在这条路上走下去的决心。

最后，感谢我的家人和朋友，他们是我坚强的后盾，是他们在我不助之时给予的陪伴与鼓励，让我重拾信心，继续前行；也是他们的无限包容谅解和默默付出，让我知道了没有什么比亲情和友情更加宝贵，懂得珍惜；在今后的人生道路上，我会谨记父母的教诲，努力工作，好好生活，用我最好的一切来回报他们的无条件付出与关爱。在意味着离别的六月，我将带着你们的祝福继续扬帆起航，逐梦远方。也祝愿大家万事胜意！



## 参考文献

- [1] 李宇明, 等“新冠疫情下的汉语国际教育: 挑战与对策”大家谈. (上)  
[J]. 语言教学与研究, 2020 (4).
- [2] 李泉. 国际中文教育转型之元年 [J]. 海外华文教育, 2020 (3).
- [3] 赵杨. 汉语国际教育的“变”与“不变” [J]. 天津师范大学学报 (社会科学版), 2021 (1).
- [4] 林秀琴, 吴琳琳. 关于线上国际中文教学的调查与思考 [J]. 国际汉语教学研究, 2020 (4).
- [5] 徐来, 陈钰, 施好婕. 国际学生汉语课程线上学习体验调查分析——以国内某高校国际学生为例 [J]. 国际汉语教学研究, 2020 (4).
- [6] 巴丹, 等“汉语国际教育线上教学模式与方法”大家谈. [J]. 语言教学与研究, 2021 (2).
- [7] 陆俭明, 等“新冠疫情下的汉语国际教育: 挑战与对策”大家谈. (下)  
[J]. 语言教学与研究, 2020 (5).
- [8] 陈闻. 全球新冠疫情期间“中国概况”在线课程的领域模型设计 [J]. 国际汉语教学研究, 2020 (3).
- [9] 肖莉, 李彩霞. 疫情背景下初级汉语文化课教学实践研究——以十二生肖主题课为例 [J]. 武汉船舶职业技术学院学报, 2020 (3).
- [10] 陆俭明, 等“新冠疫情对国际中文教育影响形势研判会”观点辑录.  
[J]. 世界汉语教学, 2020 (4).
- [11] 马箭飞. 延续“汉语热”要实现四个转变 [N]. 光明日报, 2017-10-28.
- [12] 崔希亮. 汉语国际教育“三教”问题的核心与基础 [J]. 世界汉语教学, 2010 (1).
- [13] 王辉. 新冠疫情影响下的国际中文教育: 问题与对策 [J]. 语言教学与研究, 2021 (4).
- [14] 李宝贵, 庄瑶瑶. 后疫情时代国际中文教师信息素养提升路径探析 [J]. 语言教学与研究, 2021 (4).
- [15] 崔希亮. 全球突发公共卫生事件背景下的汉语教学 [J]. 世界汉语教学, 2020 (3).
- [16] 文秋芳, 杨佳. 从新冠疫情下的语言国际教育比较看国际中文在线教育的战略价值 [J]. 语言教学与研究, 2020 (5).

- [17] 王春辉. 历史大变局下的国际中文教育——语言与国家治理的视角 [J]. 云南师范大学学报 (哲学社会科学版), 2021 (2).
- [18] 李宝贵, 刘家宁. 新时代国际中文教育的转型向度、现实挑战及因应对策 [J]. 世界汉语教学, 2021 (1).
- [19] 崔希亮. 汉语国际教育与人类命运共同体 [J]. 世界汉语教学, 2018 (1).
- [20] 王海峰. 复杂形势下的中文教育国际化之路 [J]. 海外华文教育, 2020 (5).
- [21] 吴勇毅. 国际中文教育“十四五”展望 [J]. 国际汉语教学研究, 2020 (4).
- [22] 郭晶, 吴应辉. 大变局下汉语国际传播的国际政治风险、机遇与战略调整 [J]. 云南师范大学学报 (哲学社会科学版), 2021 (1).
- [23] 古艳东, 赵雪梅, 李炜. 远程汉语教师培训中的教学交互设计与应用探析 [A]. 中文教学 现代化学会、澳门科技大学. 第十一届中文教学现代化国际研讨会论文集[C]. 中文教学现代化学会、澳门科技大学: 中文教学现代化学会, 2018:7.
- [24] 李泉. 新时代对外汉语教学研究:取向与问题[J]. 语言教学与研究, No. 201(01):1-10.
- [25] 张传双. 远程教育模式下的汉语电教化若干思考——基于网络孔子学院建设的研究[J]. 学语文, 2013, (04)

## 附录

### 泰东北二区线上中文教学情况调查问卷

1. 您所学专业为 [单选题]

选项	小计	比例
A. 汉语国际教育	19	86.36%
B. 外语	2	9.09%
C. 其他	1	4.55%
本题有效填写人次	22	

2. 请问您是否有线下中文教学经验? [单选题]

选项	小计	比例
A. 1年以下	7	31.82%
B. 1年-2年	7	31.82%
C. 2年-5年	1	4.55%
D. 5年以上	0	0%
E. 无经验	7	31.82%
本题有效填写人次	22	

3. 请问您是否有线上中文教学的经验? [单选题]

选项	小计	比例
A. 1年以下	14	63.64%
B. 1-2年	5	22.73%
C. 2年以上	0	0%
D. 无	3	13.64%
本题有效填写人次	22	

4. 请问您是否有国际汉语教师资格证? [单选题]


选项	小计	比例
A. 是	8	36.36%
B. 否	14	63.64%
本题有效填写人次	22	

5. 请问您一共教授几个班级 [填空题]


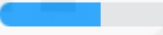


6. 请问您的中文课课程性质是？ [单选题]

选项	小计	比例
A. 专业课	9	 40.91%
B. 兴趣课	2	 9.09%
C. 二者皆有	11	 50%
本题有效填写人次	22	

7. 您使用的教材是？ [多选题]

选项	小计	比例
A. 《体验汉语》	9	 40.91%
B. 《发展汉语》	5	 22.73%
C. 《HSK》	3	 13.64%
D. 《新实用汉语课本》	0	0%
E. 其他	10	 45.45%
本题有效填写人次	22	

8. 您的教学对象是？ [多选题]

选项	小计	比例
A. 小学生	6	 27.27%
B. 初中生	8	 36.36%
C. 高中生	15	 68.18%
D. 其他	1	 4.55%
本题有效填写人次	22	

9. 老师认为线上中文教学的优势？ [多选题]

选项	小计	比例
A. 可充分利用多媒体优势	20	 90.91%
B. 突破时间地域限制	21	 95.45%
C. 有课后回放，可反复复盘	8	 36.36%
D. 节省精力，不必来回走动	7	 31.82%
E. 方便统计人数	5	 22.73%
F. 其它	0	0%
本题有效填写人次	22	

10. 老师认为线上中文教学的劣势? [多选题]

选项	小计	比例
A. 互动困难	16	 72.73%
B. 网络问题	15	 68.18%
C. 课堂监管难	18	 81.82%
D. 难以检测学生学习效果	15	 68.18%
E. 学生注意力容易分散	14	 63.64%
F. 更多	1	 4.55%
本题有效填写人次	22	

11. 老师线上中文教学遇到了哪些困难? [多选题]

选项	小计	比例
A. 备课时间长	9	 40.91%
B. 互动效果不佳	17	 77.27%
C. 学生出勤率不高	12	 54.55%
D. 课堂管理困难	13	 59.09%
E. 语言不通	11	 50%
F. 抓不住教学重难点	2	 9.09%
G. 授课平台不完善	11	 50%
H. 更多	0	0%
本题有效填写人次	22	

12. 您认为以下哪些教学策略能够改善线上中文教学? [多选题]

选项	小计	比例
A. 运用多种可视化工具	14	 63.64%
B. 利用游戏提高学生的学习兴趣	17	 77.27%
C. 任教学校加强监管	11	 50%
D. 语合中心加强培训	6	 27.27%
E. 合作与分享, 形成资源库	15	 68.18%
F. 学生建立课外学习小组	2	 9.09%
G. 更多	0	0%
本题有效填写人次	22	

13. 老师是否认为线上教学任务过多，有事务负担感？ [单选题]

选项	小计	比例
A. 是	4	 18.18%
B. 否	18	 81.82%
本题有效填写人次	22	

14. 老师在线上教学中，与学生的互动交流较多，感到愉悦？ [单选题]

选项	小计	比例
A. 是	19	 86.36%
B. 否	3	 13.64%
本题有效填写人次	22	

15. 老师给语合中心线上中文项目的建议： [填空题]



หนังสือยินยอมการเผยแพร่ผลงานวิจัย  
论文发表同意书

เขียนที่ 写于 มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

วันที่ 日期 24 มิถุนายน 2565

ข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว 姓名 LI HUI รหัสนักศึกษา 学号 636044-815

ระดับ 学位  ปริญญาโท 硕士  ปริญญาเอก 博士 หลักสูตร 专业 ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชา 系 การสอนภาษาจีน คณะ 学院 วิทยาลัยจีนศึกษา

Email 电子邮件: 1292224397@qq.com

ชื่อเรื่อง 论文题目 (ดุษฎีนิพนธ์博士论文/วิทยานิพนธ์硕士论文/การศึกษาอิสระ自由研究)

(ชื่อภาษาไทย) (泰文题目) การศึกษาสภาพการณ์ปัจจุบันของการสอนภาษาจีนออนไลน์ใน

ประเทศไทย : กรณีศึกษาศูนย์แลกเปลี่ยนความร่วมมือทางภาษาในโรงเรียนภาคตะวันออกเฉียงเหนือ  
ของไทย

(ชื่อภาษาอังกฤษ) (英文题目) Research on the Current Situation of Online Chinese

Teaching in Thailand : A Case Study of the Schools in Northeast Thailand

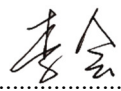
(ชื่อภาษาจีน) (中文题目) 泰国线上中文教学现状研究——以语言合作交流中心

泰东北地区学校为例

อนุญาต 同意 ให้ศูนย์บรรณสารสนเทศ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ เผยแพร่  
งานวิจัยของข้าพเจ้าสู่สาธารณะ เพื่อเป็นผลงานทางวิชาการ ผ่านระบบฐานข้อมูลงานวิจัย ThaiLIS

同意华侨崇圣大学信息中心通过泰国文献数据库 ThaiLIS 面向社会公  
开发表本人论文

ไม่อนุญาต 不同意

ลงชื่อ..........ผู้วิจัย作者签名

(MS. LI HUI)